# KLR650
## Motocicleta

# MANUAL DEL PROPIETARIO

⚠Lea cuidadosamente este manual Contiene información de seguridad

# Guía rápida

Esta guía rápida le ayudará a encontrar la información que precise.


**INFORMACIÓN GENERAL**

**CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA**

**CONDUCCIÓN SEGURA**

**MANTENIMIENTO Y AJUSTES**

**ALMACENAMIENTO**

**GUÍA PARA LA LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS**


Después del Prefacio podrá encontrar el Índice.

¡Cada vez que vea los símbolos mostrados a continuación, siga las instrucciones indicadas por ellos! Respete siempre las normas de utilización y mantenimiento seguros.

**⚠ PELIGRO**

**PELIGRO indica una situación peligrosa que, de no evitarse, provocará daños personales graves o un accidente mortal.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede provocar daños personales graves o un accidente mortal.**

***AVISO***

**Los AVISOS se utilizan para aquellas practicas en las que no hay riesgo de daños personales.**

**NOTA**

○ *NOTA indica que contiene información de ayuda o guía para la operación o el mantenimiento de la motocicleta.*

## ⚠ ADVERTENCIA

**El escape del motor, algunos de sus elementos y ciertos componentes de la motocicleta, contienen o liberan sustancias químicas que, de acuerdo al Estado de California, causan cáncer o anomalías de nacimiento u otros daños del sistema reproductivo.**

## *AVISO*

**ESTE PRODUCTO SE HA FABRICADO PARA UN USO RAZONABLE Y PRUDENTE POR PARTE DE UN CONDUCTOR CUALIFICADO Y PARA SU USO EXCLUSIVO COMO VEHÍCULO.**

# PREFACIO

Felicitaciones por la compra de su nueva motocicleta Kawasaki. Esta motocicleta es el resultado de la ingeniería avanzada, las pruebas exhaustivas y el esfuerzo continuo por proporcionar un nivel superior de fiabilidad, seguridad y rendimiento de Kawasaki.

**Lea detenidamente el presente Manual del propietario antes de conducirla** para familiarizarse totalmente con el funcionamiento correcto de los mandos de la motocicleta, así como con sus características, posibilidades y limitaciones. Este manual incluye diversos consejos para una conducción segura, pero no cubre todas las técnicas y habilidades necesarias para conducir una motocicleta con seguridad. Kawasaki recomienda encarecidamente a todos los conductores de esta motocicleta que se inscriban en un programa de formación de motociclistas para conocer los requisitos mentales y físicos necesarios para la conducción segura.

Para garantizar una vida larga y sin problemas a su motocicleta, siga las instrucciones sobre cuidados y mantenimiento que se describen en este manual. Aquellos que deseen obtener información más detallada sobre su motocicleta Kawasaki, pueden adquirir el Manual de taller, a la venta en cualquier concesionario autorizado Kawasaki. El Manual de taller incluye información más minuciosa sobre desmontaje y mantenimiento. Aquellos que deseen realizar estas tareas ellos mismos deben, por supuesto, ser mecánicos capacitados y disponer de las herramientas especiales descritas en dicho manual.

Lleve el Manual del propietario en la motocicleta en todo momento para poder consultarlo siempre que lo necesite.

Este manual debe considerarse una pieza fija de la motocicleta y deberá acompañarla cuando se venda.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida sin el previo consentimiento por escrito de Kawasaki.

Toda la información contenida en esta publicación está basada en la información más reciente que está disponible en el momento de la publicación. No obstante, pueden existir diferencias leves entre el producto real y las ilustraciones y el texto del manual.

Todos los productos están sujetos a cambios sin previo aviso u obligación.

**KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
**Motorcycle & Engine Company**

© 2013 Kawasaki Heavy Industries, Ltd. 15 de marzo de 2013. (1)

# ÍNDICE


**ESPECIFICACIONES** ..... 11
**UBICACIÓN DE LOS NÚMEROS DE SERIE** ..... 14
**UBICACIÓN DE LAS PIEZAS** ..... 15
**UBICACIÓN DE LAS ETIQUETAS** ..... 18
**INFORMACIÓN SOBRE CARGA** ..... 22
**INFORMACIÓN GENERAL** ..... 26
Panel de instrumentos ..... 26
Velocímetro y tacómetro: ..... 27
Indicador de la temperatura del refrigerante: ..... 27
Luces indicadoras: ..... 28
Llave ..... 28
Interruptor de contacto/bloqueo de la dirección ..... 30
Para bloquear la dirección: ..... 31
Interruptores del manillar derecho ..... 31
Interruptor de paro del motor: ..... 31
Botón de arranque: ..... 32
Interruptores del manillar izquierdo ... 32
Interruptor atenuador: ..... 32
Interruptor de los intermitentes: ..... 33
Botón de bocina: ..... 33
Tapón del depósito de combustible ... 34
Depósito de combustible ..... 35
Llave de paso del combustible ..... 39
Caballete ..... 41
Gancho para el casco ..... 42
Portaequipajes trasero ..... 43
Caja del juego de herramientas/juego de herramientas ..... 44
Ganchos para atar ..... 44
**RODAJE** ..... 45
**CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA** ..... 47
Arranque del motor ..... 47
Arranque mediante puente ..... 50
Inicio de la marcha ..... 55
Cambio de marchas ..... 56
Frenado ..... 58

Detención del motor ..... 59
Parada de la motocicleta en caso de emergencia ..... 60
Aparcamiento ..... 61
Convertidor catalítico ..... 63
**CONDUCCIÓN SEGURA ..... 65**
Técnicas de conducción segura ..... 65
Comprobaciones diarias ..... 69
Consideraciones adicionales para la utilización TODOTERRENO ..... 72
**MANTENIMIENTO Y AJUSTES ..... 74**
Tabla de mantenimiento periódico ..... 80
Aceite del motor ..... 94
Sistema de refrigeración .....100
Bujías .....106
Sistema de control de emisiones evaporantes (solo el modelo para California) .....107
Kawasaki Clean Air System .....108
Holgura de las válvulas .....109
Filtro de aire .....110
Sistema de control del acelerador .....114
Mando del estangulador .....118
Ralentí .....119
Embrague .....120
Parachispas .....123
Cadena de transmisión .....125
Frenos .....133
Interruptores de las luces de freno ....138
Horquilla delantera .....140
Amortiguadores traseros .....140
Ruedas .....143
Neumáticos - .....143
Batería .....147
Orientación del haz del faro .....154
Intermitente trasero .....155
Fusibles .....156
Lubricación general .....158
Limpieza de la motocicleta .....160
Apriete de tornillos y tuercas .....166
**ALMACENAMIENTO .....168**
**GUÍA PARA LA LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS .....172**
**SU GARANTÍA/SATISFACCIÓN DEL PROPIETARIO .....174**

**Notificación de defectos que influyen en la seguridad** ..... 180
**PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL** ... 181
**INFORMACIÓN DE LAS ETIQUETAS** 182
**REGISTRO DE MANTENIMIENTO** ..... 191

# ESPECIFICACIONES

| | |
|---|---|
| **RENDIMIENTO** | |
| Radio de giro mínimo | 2,4 m |
| **DIMENSIONES** | |
| Longitud total | 2.295 mm |
| Anchura total | 960 mm |
| Altura total | 1.350 mm |
| Distancia entre ejes | 1.480 mm |
| Altura libre al suelo | 210 mm |
| Peso útil | 196 kg |
| **MOTOR** | |
| Tipo | DOHC, 4 válvulas, monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración líquida |
| Cilindrada | 651 $cm^3$ |
| Calibre × carrera | 100,0 × 83,0 mm |
| Relación de compresión | 9,8 : 1 |
| Sistema de arranque | Motor de arranque eléctrico |
| Alimentación | KEIHIN CVK 40 × 1 |
| Sistema de encendido | Batería y bobina (encendido transistorizado) |
| Sincronización del encendido (avanzado electrónicamente) | 10° APMS a 1.300 r/min y más<br>30° APMS a 4.000 r/min |

| | | |
|---|---|---|
| Bujías | | NGK DPR8EA-9, ND X24EPR-U9 |
| Sistema de lubricación | | Lubricación forzada (cárter húmedo) |
| Aceite del motor: | Tipo | API SG, SH, SJ, SL o SM con JASO MA, MA1 o MA2 |
| | Viscosidad | SAE 10W-40 |
| | Capacidad | 2,1 L |
| Capacidad de refrigerante | | 1,5 L |

**TRANSMISIÓN**

| | | |
|---|---|---|
| Tipo de transmisión | | 5 velocidades, engranaje constante, cambio de velocidades con retorno |
| Tipo de embrague | | Embrague multidisco húmedo |
| Sistema de transmisión | | Cadena de transmisión |
| Relación de transmisión primaria | | 2,273 (75/33) |
| Relación de transmisión secundaria | | 2,867 (43/15) |
| Relación de transmisión general | | 5,158 (marcha más alta) |
| Relación: | Primera | 2,267 (34/15) |
| | Segunda | 1,444 (26/18) |
| | Tercera | 1,136 (25/22) |
| | Cuarta | 0,955 (21/22) |
| | Quinta | 0,792 (19/24) |

**CHASIS**

| | |
|---|---|
| Ángulo de avance | 28° |
| Trocha | 112 mm |

| | | |
|---|---|---|
| Tamaño de neumático: | Delantero | 90/90-21 M/C 54S |
| | Trasero | 130/80-17 M/C 65S |
| Tamaño de llanta: | Delantera | 21 × 1,60 |
| | Trasera | 17M/C × MT2,50 |
| Capacidad del depósito de combustible | | 22 L |

**EQUIPO ELÉCTRICO**

| | |
|---|---|
| Batería | 12 V 14 Ah |
| Faro delantero | 12 V 55 W × 2/55 W (luz larga/corta) |
| Luces trasera y de frenos | 12 V 5/21 W |

Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

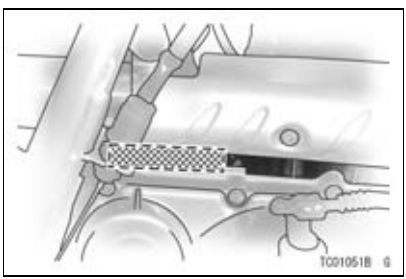
# UBICACIÓN DE LOS NÚMEROS DE SERIE

Los números del motor y del chasis son necesarios para poder registrar su motocicleta. Son el único medio para identificar específicamente su máquina con respecto de otras del mismo tipo de modelo. Su concesionario podrá pedirle estos números de serie cuando usted haga un pedido de piezas de repuesto. En caso de robo, las autoridades investigadoras necesitarán ambos números además del tipo de modelo y otras características propias de su máquina que ayuden a identificarla.

**Núm. de chasis**

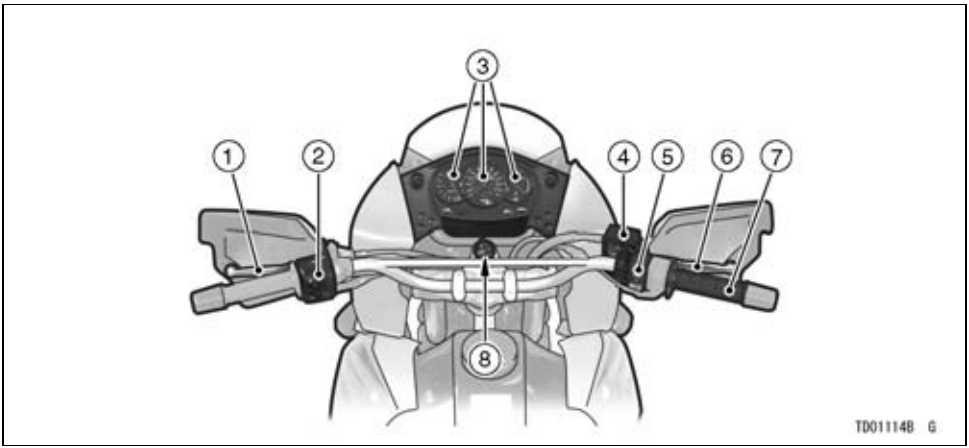
**A. Número de chasis**

**Núm. de motor**

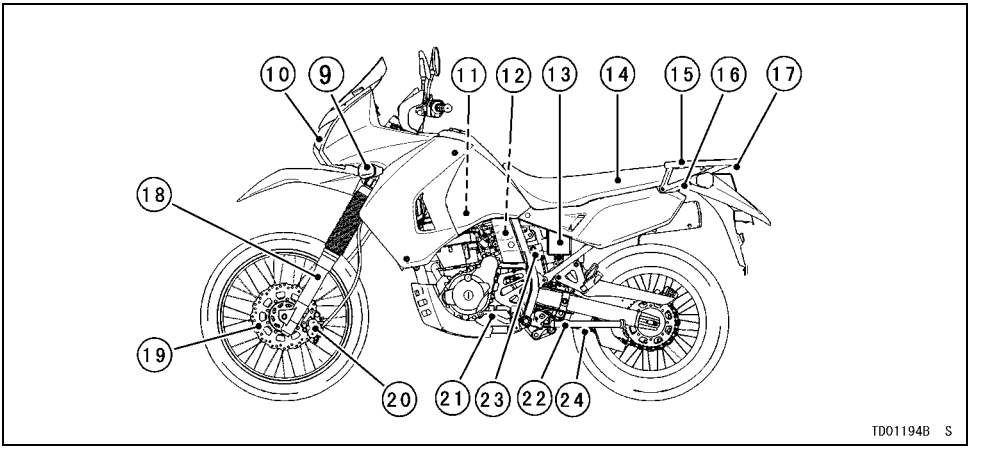



**A. Número de motor**

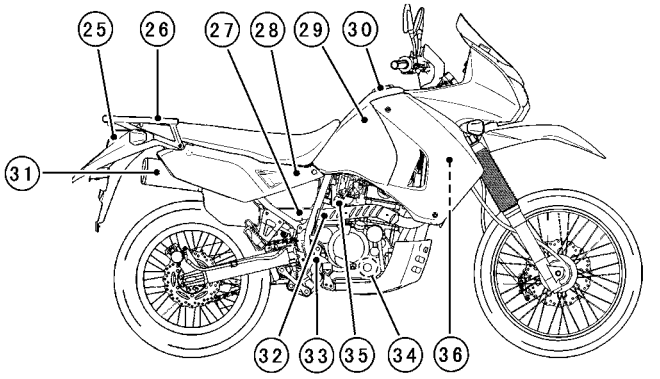
# UBICACIÓN DE LAS PIEZAS




1. Maneta del embrague
2. Interruptores del manillar izquierdo
3. Panel de instrumentos
4. Depósito del líquido de freno (delantero)
5. Interruptores del manillar derecho
6. Maneta del freno delantero
7. Puño del acelerador
8. Interruptor de contacto/bloqueo de la dirección




9. Luz del intermitente
10. Faro delantero
11. Bujías
12. Fusible principal
13. Batería
14. Asiento
15. Compartimentos de juego de herramientas/almacenamiento
16. Gancho para el casco
17. Ganchos para atar
18. Horquilla delantera
19. Disco de freno
20. Pinza de freno
21. Pedal de cambio
22. Caballete lateral
23. Amortiguador trasero
24. Cadena de transmisión




25. Luces trasera y de frenos
26. Portaequipajes trasero
27. Depósito del líquido de freno (trasero)
28. Filtro de aire
29. Depósito de combustible
30. Tapón del depósito de combustible
31. Silenciador
32. Interruptor de la luz del freno trasero
33. Pedal de freno trasero
34. Mirilla de inspección del nivel de aceite
35. Tornillo de ajuste del ralentí
36. Depósito de reserva del refrigerante

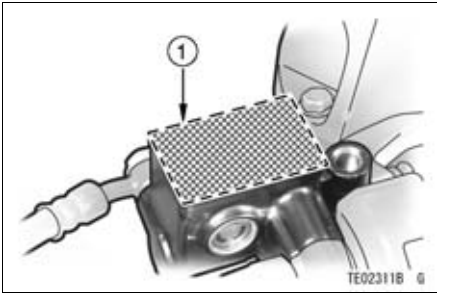
# UBICACIÓN DE LAS ETIQUETAS

Todas las etiquetas de advertencia que lleva su motocicleta se repiten aquí. Lea las etiquetas de la motocicleta y entiéndalas perfectamente. Contienen información importante para su propia seguridad y la de cualquier otra persona que pueda utilizar la motocicleta. Por lo tanto, es muy importante que todas las etiquetas de advertencia de su motocicleta se encuentren en los lugares que se indican. Si alguna etiqueta falta, está rota o desgastada, obtenga una de recambio en su concesionario Kawasaki y colóquela en el lugar correcto.

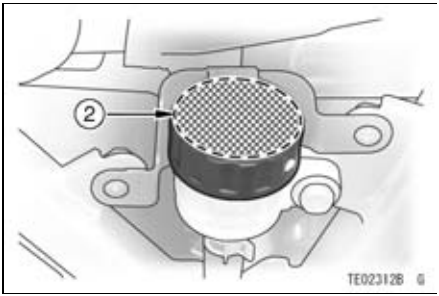
## NOTA

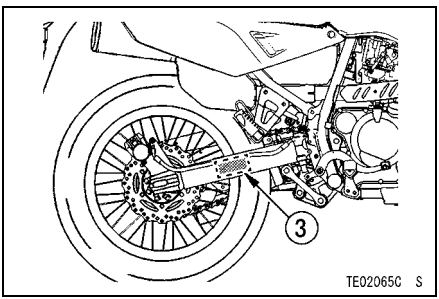
○ *A fin de facilitar la obtención de las etiquetas de recambio correctas en el concesionario, en las etiquetas de ejemplo que se muestran en este capítulo figuran los números de referencia.*

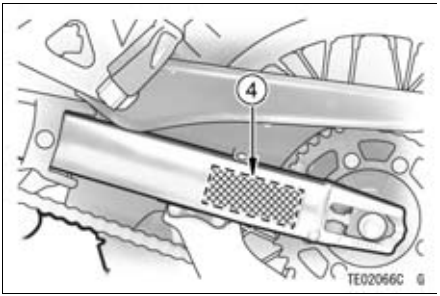
○ *Remítase a la etiqueta provista en la motocicleta para los datos específicos del modelo, que aparecen en gris en la ilustración.*




1. Líquido del freno (delantero)

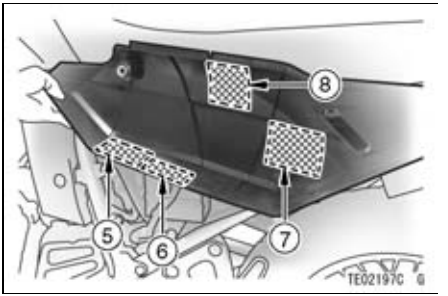


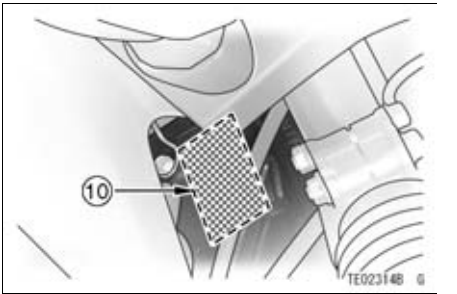



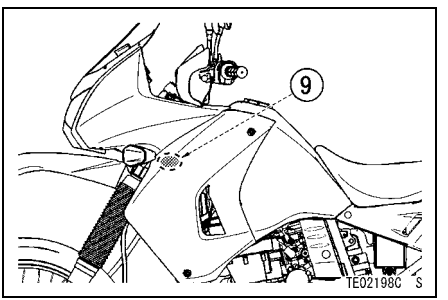




2. Líquido del freno (trasero)
3. Datos de neumático y carga
4. Información importante sobre la cadena de transmisión

## 20 UBICACIÓN DE LAS ETIQUETAS

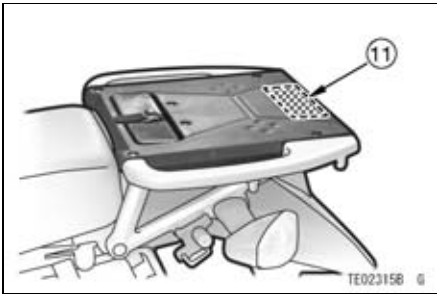


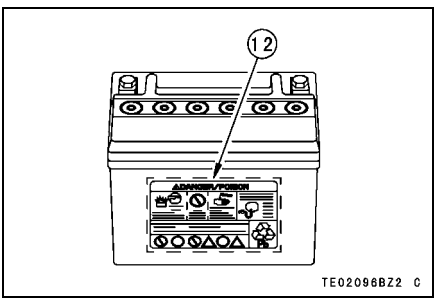



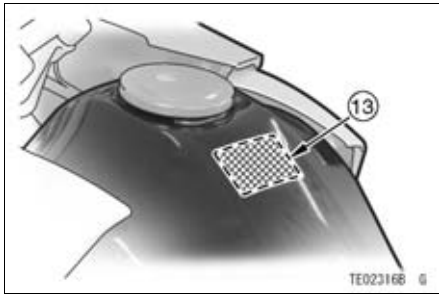




5. Información de control de emisiones
6. Información sobre el control de emisiones de ruido
*7. Diagrama de recorrido de la manguera de vacío
8. Tubo de ventilación de la batería
9. Aviso de peligro del tapón del radiador
10. Peso y fabricación

*: solamente en el modelo para California




11. Precaución acerca del portaequipajes
12. Peligro/veneno de batería
*13. Nivel de combustible

*: solamente en el modelo para California

# INFORMACIÓN SOBRE CARGA

**⚠ ADVERTENCIA**

**Tanto la carga inadecuada como el montaje o uso incorrecto de accesorios o la modificación de la motocicleta pueden provocar condiciones de conducción inseguras. Antes de circular con la motocicleta, asegúrese de que no soporta una carga excesiva y de que ha seguido las instrucciones proporcionadas a continuación.**

Salvo en el caso de recambios y accesorios originales Kawasaki, Kawasaki no se hace responsable del diseño ni de la colocación de los accesorios. En algunos casos, el montaje o uso incorrecto de accesorios, así como la modificación de la motocicleta anularán la garantía del vehículo. A la hora de elegir y utilizar accesorios y al cargar la motocicleta, usted asume personalmente la responsabilidad de su propia seguridad y la de las personas implicadas.

## NOTA

○ *Los recambios y accesorios Kawasaki se han diseñado especialmente para su uso en motocicletas Kawasaki. Recomendamos encarecidamente que todos los recambios y accesorios que agregue a su motocicleta sean componentes originales Kawasaki.*

Debido a que la motocicleta es sensible a los cambios de peso y a las fuerzas aerodinámicas, deben

extremarse las precauciones al transportar equipaje, pasajeros y al colocar los accesorios adicionales. Se han elaborado las siguientes pautas que le ayudarán a tomar las decisiones pertinentes.

1. Todos los pasajeros deben estar absolutamente familiarizados con el funcionamiento de la motocicleta. El pasajero puede afectar el control de la motocicleta al adoptar una posición inadecuada al tomar las curvas o realizar movimientos bruscos. Es importante que el pasajero permanezca sentado mientras la motocicleta está en movimiento y que no interfiera en su manejo. No transporte animales en la motocicleta.
2. Antes de iniciar la marcha debe dar instrucciones al pasajero de que mantenga los pies en el reposapiés y se sujete a usted o al asidero. Solo debe llevar a un pasajero si este tiene una estatura suficiente para llegar al reposapiés y si la motocicleta tiene instalado reposapiés.
3. El equipaje debe transportarse tan bajo como sea posible para minimizar el efecto sobre el centro de gravedad de la motocicleta. Además, se recomienda distribuir el peso del equipaje de forma equitativa a ambos lados de la motocicleta. Evite transportar equipaje que sobresalga de la parte trasera de la motocicleta.
4. El equipaje debe ir sujeto de forma segura. Asegúrese de que el equipaje no se mueve mientras conduce. Compruebe la seguridad del equipaje con tanta frecuencia como sea posible (pero no mientras la motocicleta está en marcha) y realice los ajustes necesarios.

5. No transporte objetos pesados o voluminosos en un portaequipajes. Están diseñados para objetos ligeros y si se sobrecargan pueden afectar al manejo de la motocicleta debido a los cambios en la distribución del peso y a las fuerzas aerodinámicas.
6. No coloque accesorios o transporte equipaje que perjudiquen el rendimiento de la motocicleta. Asegúrese de que ningún componente de iluminación ni la altura libre al suelo, la capacidad de inclinación lateral (es decir, el ángulo de inclinación), el manejo de los mandos, el recorrido de la suspensión, el movimiento de la horquilla delantera o cualquier otro aspecto del funcionamiento de la motocicleta se vean afectados de manera negativa.
7. El peso acoplado al manillar o a la horquilla delantera aumentará el peso del conjunto de la dirección y puede provocar una conducción insegura.
8. Los carenados, el parabrisas, los respaldos y otros objetos de gran tamaño pueden interferir en la estabilidad y el manejo de la motocicleta, no sólo por su peso, sino también por las fuerzas aerodinámicas que actúan en estas superficies mientras la motocicleta está circulando. Los objetos mal diseñados o colocados pueden llevar a condiciones de conducción insegura.
9. Esta motocicleta no se ha fabricado para incorporar un sidecar ni para utilizarla con un remolque u otro vehículo. Kawasaki no fabrica sidecar o remolques para motocicletas así que no puede predecir los efectos de dichos accesorios en el

manejo o la estabilidad, pero sí puede advertir que los efectos pueden ser perjudiciales y que Kawasaki no asume la responsabilidad de los resultados de ese uso despreocupado de la motocicleta. Más aún, la garantía no cubrirá ningún efecto negativo sobre los componentes de la motocicleta causado por la utilización de dichos accesorios.

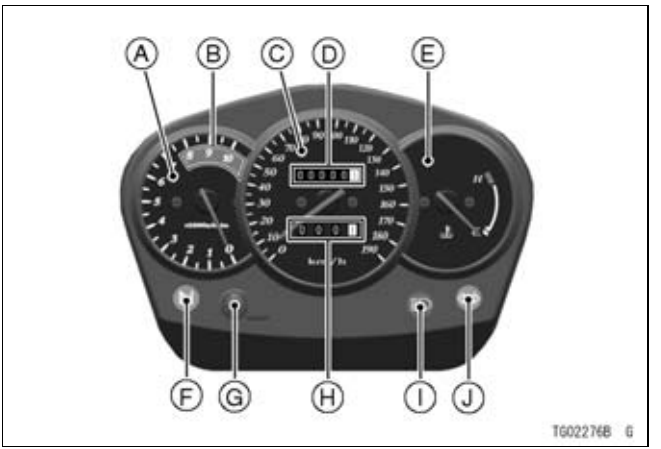
**Carga máxima**

El peso de conductor, pasajero, equipaje y accesorios no debe superar los 182 kg.

# INFORMACIÓN GENERAL

## Panel de instrumentos

A. Tacómetro
B. Zona roja
C. Velocímetro
D. Odómetro
E. Medidor de la temperatura del refrigerante
F. Luz indicadora de punto muerto
G. Botón RESET (puesta a cero) de los kilómetros
H. Medidor de distancia
I. Luz indicadora de la luz larga
J. Indicador de intermitente



**Velocímetro y tacómetro:**

El velocímetro indica la velocidad de la motocicleta. En la esfera del velocímetro se encuentran el odómetro y el medidor de distancia. El odómetro muestra la distancia total que ha recorrido la motocicleta. El medidor de distancia muestra la distancia recorrida desde la última vez que se puso a cero. El medidor de distancia se puede poner a cero pulsando el botón RESET.

El tacómetro muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto (r/min). En el lado derecho de la esfera del tacómetro hay una parte denominada “zona roja”. Las revoluciones por minuto del motor en la zona roja están por encima de la velocidad máxima recomendada de motor y también por encima del rango para obtener un buen rendimiento.

***AVISO***

**No se debe permitir que las revoluciones por minuto del motor penetren en la zona roja; si se conduce estando en dicha zona, se sobrecargará el motor y podría provocarle daños considerables.**

**Indicador de la temperatura del refrigerante:**

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante. Normalmente la aguja debe permanecer dentro de la zona blanca. Si la aguja llega a la línea “H”, pare el motor y, cuando se haya enfriado, compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de reserva.

| *AVISO* |
| --- |
| **No deje el motor funcionando cuando la aguja del indicador apunte a la línea "H". Un funcionamiento prolongado del motor dará lugar a daños graves derivados del sobrecalentamiento.** |

**Luces indicadoras:**

≡D : cuando el faro delantero está en posición de luz larga, el indicador de luz de larga está encendido.

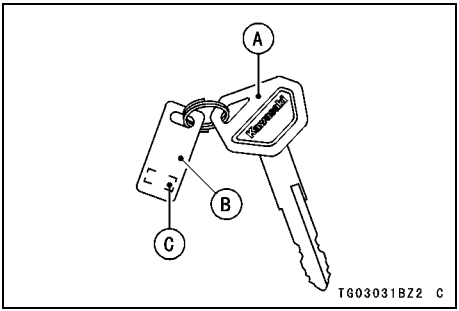
**N**: cuando el cambio está en punto muerto, la luz indicadora de punto muerto se enciende.

⇦⇨ : cuando el interruptor de los intermitentes se gira a la izquierda o a la derecha, el indicador parpadea.

## Llave

Esta motocicleta dispone de una llave de combinación, que se utiliza para el interruptor de contacto/bloqueo de la dirección, el bloqueo del asiento, el gancho portacasco y el tapón del depósito de combustible.

La llave tiene un número de llave, que puede estar estampado en una placa separada. Anote el número de la llave en el espacio suministrado y guarde el número en un lugar seguro. Si sus llaves vienen con una placa, guárdela asimismo en un lugar seguro.




**A. Llave de contacto**
**B. Etiqueta**
**C. Número de la llave**

Escriba aquí el número de la llave.

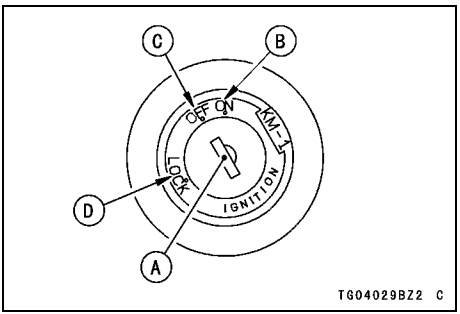
| |
|---|
| |

Se le solicitará este número para hacer una copia en el caso de que pierda sus llaves. Si no encuentra el número de llave, póngase en contacto con el distribuidor que le vendió la motocicleta Kawasaki. Es posible que su distribuidor tenga el número guardado en los registros. Sin el número de llave, será necesario reemplazar el interruptor de contacto y todas las cerraduras accionadas por esa llave.

Para la compra de llaves de repuesto adicionales, póngase en contacto con su distribuidor Kawasaki y, para hacer copias, puede entregar la llave original como llave maestra o utilizar el código que figura en la etiqueta de la llave o su llave. Guarde una llave en su casa y otra llave de repuesto en su billetera o el equipo para montar, para el caso de que pierda la llave original.

## Interruptor de contacto/bloqueo de la dirección

Se trata de un interruptor de tres posiciones accionado con llave. La llave se puede retirar del interruptor cuando se encuentra en posición OFF o LOCK.




**A. Interruptor de contacto/bloqueo de la dirección**
**B. Posición ON**
**C. Posición OFF**
**D. Posición LOCK**

| | |
|---|---|
| **OFF** | Motor apagado. Todos los circuitos eléctricos desactivados. |
| **ON** | Motor en marcha. Se puede utilizar todo el equipamiento eléctrico. |
| **LOCK** | Dirección bloqueada. Motor apagado. Todos los circuitos eléctricos desactivados. |

### NOTA

○ *El faro y las luces traseras se encienden cada vez que se pone la llave de contacto en la posición ON. Siempre se enciende un faro al poner la llave de contacto en la posición ON. Para evitar que la batería se descargue, arranque siempre el motor inmediatamente después de girar la llave de contacto a la posición "ON".*

**Para bloquear la dirección:**

1. Gire el manillar completamente a la izquierda.
2. Con la llave de contacto en la posición OFF, empuje la llave hacia abajo y suéltela.
3. Gire la llave a la posición LOCK.
4. Extraiga la llave.

## Interruptores del manillar derecho

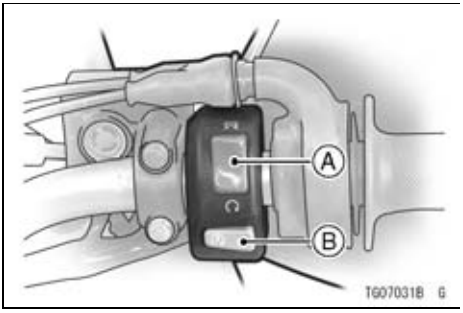
**Interruptor de paro del motor:**

Además del interruptor de contacto, el interruptor de paro del motor debe situarse en la posición para que la motocicleta pueda funcionar.

El interruptor de paro del motor se utiliza en casos de emergencia. Si es necesario, mueva el interruptor a la posición .

### NOTA

○ *Aunque con el interruptor de paro del motor este se para, no se desconectan todos los circuitos eléctricos. Generalmente, debe utilizarse el interruptor de contacto para parar el motor.*




**A. Interruptor de parada del motor**
**B. Botón de arranque**

### Botón de arranque:

El botón de arranque acciona el arranque eléctrico cuando la transmisión está en punto muerto.

Consulte la sección Arranque del motor en el capítulo "CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA" para obtener instrucciones sobre el arranque.

## Interruptores del manillar izquierdo

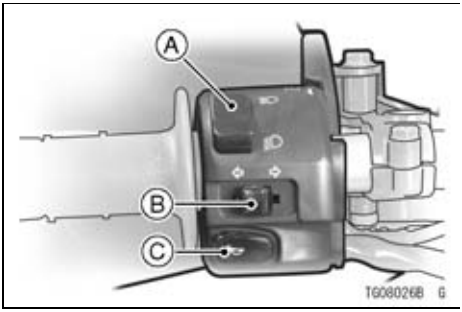
### Interruptor atenuador:

Se pueden seleccionar las luces de carretera o de cruce con el interruptor atenuador. Cuando el faro delantero está en posición de luz larga ( ≡D ), la luz indicadora de luz larga está encendida.

Luz larga.....( ≡D )
Luz corta.....( ≡D )

### NOTA

○ *Cuando el faro delantero está en posición de luz larga, se encienden ambos faros delanteros. Cuando el faro delantero está en posición de luz corta, sólo se enciende un faro delantero.*




**A. Interruptor atenuador**
**B. Interruptor de los intermitentes**
**C. Botón de la bocina**

### Interruptor de los intermitentes:

Cuando el interruptor de los intermitentes se pulsa hacia la izquierda ( ⇦ ) o hacia la derecha ( ⇨ ), el indicador del intermitente correspondiente parpadea.

Para que dejen de parpadear, presione el interruptor.

### Botón de bocina:

Al pulsar el botón de bocina, ésta suena.

## Tapón del depósito de combustible

Para abrir el tapón del depósito de combustible, introduzca la llave en el tapón y gírela a la derecha.

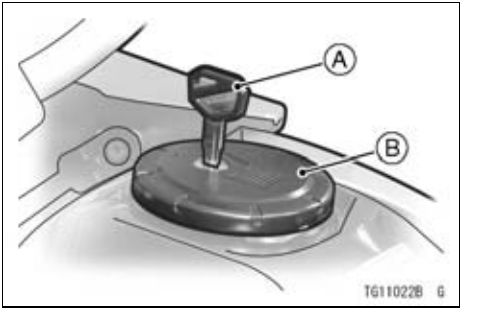
Para cerrar el tapón, empújelo para colocarlo en su sitio con la llave puesta. La llave se puede quitar girándola hacia la izquierda hasta su posición inicial.

### NOTA

○ *El tapón del depósito de combustible no se puede cerrar si la llave no está puesta y ésta no se puede quitar a menos que el tapón se haya cerrado correctamente.*

### NOTA

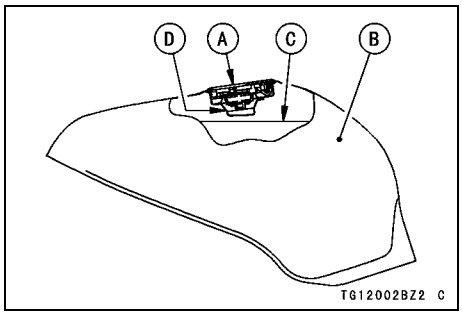
○ *No empuje con la llave para cerrar el tapón o éste no se podrá cerrar.*




**A. Llave de contacto**
**B. Tapón del depósito de combustible**

## Depósito de combustible

Evite llenar el depósito bajo la lluvia o en lugares con mucho polvo, ya que podría contaminar el combustible.




**A. Tapón del depósito**
**B. Depósito de combustible**
**C. Nivel superior**
**D. Boca de llenado**

### ⚠ ADVERTENCIA

**La gasolina es extremadamente inflamable y puede ocasionar explosiones en determinadas condiciones. Gire la llave de contacto a la posición "OFF". No fume. Asegúrese de que el área esté bien ventilada y de que no exista riesgo alguno de que se produzcan llamas o chispas; esto incluye cualquier dispositivo con llama piloto.**

**No llene nunca el depósito hasta que el nivel del combustible alcance la boca de llenado. Si se llena demasiado el depósito, el calor puede dilatar el combustible y provocar que se derrame por los respiraderos del tapón del depósito.**

**Tras repostar, asegúrese de que el tapón del depósito de combustible esté bien cerrado.**

**Si se derrama gasolina fuera del depósito, límpiela inmediatamente.**

***AVISO***

**Solamente los modelos de California: No llene nunca el depósito hasta que el nivel del combustible alcance la boca de llenado. Si se llena en exceso, el calor puede hacer que el combustible se expanda y circule por el sistema de control de emisiones de evaporación y, como consecuencia de ello, dificultar el arranque y provocar vacilaciones del motor.**

**Requisitos de combustible:**

*Tipo de combustible*

Utilice gasolina sin plomo, limpia y nueva con un índice antidetonante mínimo de 87. El índice antidetonante está indicado en los surtidores de combustible de las estaciones de servicio. El octanaje de una gasolina es la medida de la resistencia de esta a la detonación o al "golpeteo". El índice antidetonante es una media del octanaje Research (RON) y el octanaje Motor (MON), como se muestra en la tabla.

| Método de octanaje | | Octanaje mínimo |
|---|---|---|
| Índice antidetonante | $\frac{(RON + MON)}{2}$ | 87 |

**AVISO**

**Si nota "golpeteos" o "ruidos", use una marca diferente de gasolina o con un octanaje mayor. Si esta situación se prolonga, pueden producirse averías graves del motor.**
**La calidad de la gasolina es importante. Los combustibles de baja calidad o que no cumplen con las especificaciones industriales estándar pueden producir un rendimiento deficiente. Es posible que los problemas de funcionamiento derivados del uso de un combustible de baja calidad o no recomendado no estén cubiertos por la garantía.**

*Combustibles con compuestos oxigenados*

La gasolina suele contener compuestos oxigenados (alcoholes y éteres), especialmente en países como EE.UU. y Canadá en los que es obligatorio vender estos combustibles reformulados en el marco de la estrategia para reducir las emisiones de escape.

Los tipos y volumen de compuestos oxigenados aprobados para la gasolina sin plomo por la agencia estadounidense de protección medioambiental incluye una amplia gama de alcoholes y éteres, pero solamente dos componentes han conocido un nivel significativo de uso comercial.

Mezclas de gasolina/alcohol: la gasolina con un máximo de un 10% de etanol (alcohol producido a partir de productos agrícolas como el maíz), también conocido como "gasohol", está aprobada.

***AVISO***

**Evite utilizar mezclas de gasolina sin plomo y metanol (alcohol de madera) siempre que sea posible y no utilice nunca "gasohol" con más de un 5% de metanol. Se puede averiar el sistema de combustible y presentarse problemas de funcionamiento.**

Mezclas de gasolina/éter: el éter más común es el éter metilterbutílico (MTBE). Es posible usar gasolina con un contenido de hasta un 15% de MTBE.

**NOTA**

○ *Otros compuestos oxigenados aprobados para usar en la gasolina sin plomo son el TAME (hasta 16,7 %) y el ETBE (hasta 17,2%). En la Kawasaki se puede utilizar también combustible con estos compuestos oxigenados.*

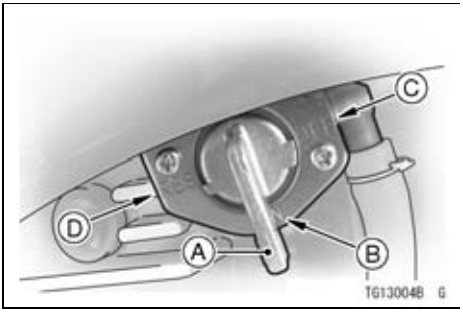
***AVISO***

**No utilice nunca gasolina con un octanaje inferior al mínimo especificado por Kawasaki.**
**No utilice nunca "gasohol" con más de un 10% de etanol o más de un 5% de metanol. La gasolina con metanol debe asimismo mezclarse con disolventes e inhibidores de corrosión.**
**Algunos ingredientes de la gasolina pueden deslustrar o dañar la pintura. Evite derramar gasolina o mezclas de compuestos oxigenados de gasolina cuando llene el depósito.**
**Cuando no vaya a utilizar su Kawasaki durante 30 a 60 días, mezcle un estabilizador (por ejemplo STA-BIL) con la gasolina en el depósito. Los aditivos estabilizadores inhiben la oxidación del combustible y reducen la formación de posos.**

| *AVISO* |
| --- |
| **No deje nunca este producto con "gasohol" en el sistema de combustible. Antes del almacenamiento, se recomienda vaciar todo el combustible del sistema de combustible. Consulte el apartado Almacenamiento en este manual.** |

## Llave de paso del combustible

La llave de paso tiene tres posiciones: ON (abierta), RES (reserva), y OFF (cerrada). Durante la conducción normal, mantenga la palanca de la llave de paso del combustible en la posición ON. Si se acaba el combustible con la llave de paso en la posición ON, podrá girar la llave a la posición RES y utilizar la reserva de aproximadamente 1,9 L de combustible.




**A. Palanca de la llave de paso**
**B. Posición ON**
**C. Posición OFF**
**D. Posición RES**

Ponga la palanca de la llave de paso en la posición OFF cuando desmonte el depósito de combustible para realizar operaciones de mantenimiento y ajuste o para un almacenamiento de larga duración.

## NOTA

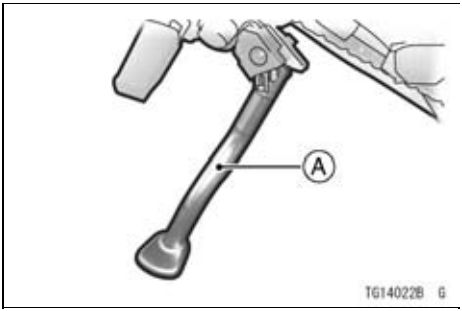
- *La autonomía en reserva es limitada, por lo que deberá repostar lo antes posible.*
- *No olvide poner la llave de paso de combustible en la posición ON (No RES) después de llenar el depósito de combustible.*

## ⚠ ADVERTENCIA

**Practique el uso de la llave de paso de combustible con la motocicleta parada. Para evitar accidentes, debe ser capaz de accionar la llave de paso de combustible durante la marcha sin desviar la vista de la carretera.**
**Evite tocar el motor caliente cuando acciona la llave de paso.**

## Caballete

La motocicleta está equipada con un caballete lateral.




**A. Caballete lateral**

### NOTA

○ *Cuando utilice el caballete lateral, gire el manillar hacia la izquierda.*

Absténgase de sentarse en la motocicleta mientras está puesto su soporte lateral. Suba completamente el caballete antes de sentarse en la motocicleta.

### NOTA

○ *La motocicleta está equipada con un interruptor de caballete lateral. El interruptor se ha diseñado de manera que el motor no arranca cuando hay una marcha puesta y el caballete lateral está bajado.*

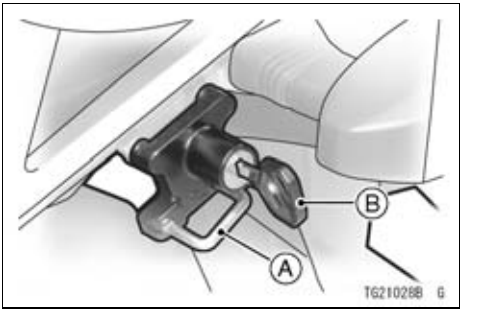
## Gancho para el casco

El casco se puede sujetar a la motocicleta mediante el gancho a tal efecto.

El gancho para el casco se puede desbloquear introduciendo la llave de contacto en la cerradura y girándola hacia la derecha.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Llevar el casco sujeto al gancho durante la marcha puede ocasionar un accidente al distraer al conductor o interferir en el manejo normal del vehículo. No conduzca la motocicleta con un casco sujeto al gancho.**




**A. Gancho para el casco**
**B. Llave del interruptor de contacto**

## Portaequipajes trasero

La motocicleta está equipada con un portaequipajes en la parte trasera.

| | |
|---|---|
| **Carga útil total del vehículo (no debe excederse).** | **182 kg** |

| | |
|---|---|
| **Carga máxima del portaequipajes trasero** | **10 kg** |

**⚠ ADVERTENCIA**

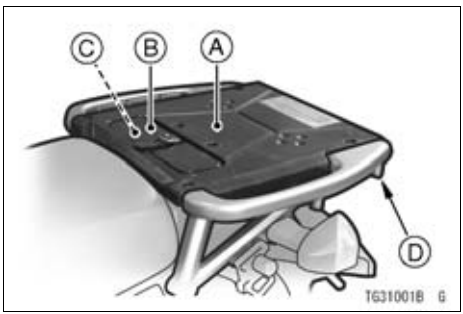
**La sobrecarga de la motocicleta y la negligencia en ajustar la velocidad para la carga adicional puede ocasionar la pérdida de control y un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones o muerte. No sobrepase nunca el límite de carga de 10 kg; la motocicleta fue diseñada para transportar objetos ligeros y, si la sobrecarga, se afectará la manejabilidad de la motocicleta debido a los cambios en la distribución del peso y fuerzas aerodinámicas. Asimismo, se debe regular la velocidad según las condiciones climatológicas, de la carga y de la carretera.**

## Caja del juego de herramientas/ juego de herramientas

Lleve siempre el juego de herramientas de la motocicleta en la caja alojada en el portaequipajes trasero. Este juego incluye las herramientas necesarias para realizar reparaciones en carretera, reglajes y algunos procedimientos de mantenimiento que se explican en este manual.

## Ganchos para atar

Cuando sujete objetos ligeros al portaequipajes trasero, utilice los ganchos de amarre situados debajo del portaequipajes trasero.




**A. Portaequipajes trasero**
**B. Caja del juego de herramientas**
**C. Juego de herramientas**
**D. Gancho de amarre**

# RODAJE

Los primeros 1.600 km que recorre la motocicleta se consideran el periodo de rodaje. Si la motocicleta no se utiliza con cuidado durante este periodo, es muy posible que, tras unos miles de kilómetros, más que “acondicionar” la motocicleta lo haya “estropeado”.

Deben tenerse en cuenta las siguientes reglas durante el rodaje.

- La tabla muestra la velocidad máxima recomendada del motor durante el periodo de rodaje.

| Distancia recorrida | Velocidad de motor máxima |
|---|---|
| 0 a 800 km | 4.000 r/min |
| 800 a 1.600 km | 6.000 r/min |

## NOTA

○ *Cuando circule en carreteras públicas, respete los límites de velocidad establecidos por las leyes de tráfico.*

- No empiece a moverse ni acelere el motor justo después de ponerlo en marcha, incluso si el motor está caliente. Mantenga el motor arrancado durante 2 o 3 minutos al ralentí para que el aceite pueda llegar a todas las partes del motor.
- No acelere el motor mientras la transmisión esté en punto muerto.

**⚠ ADVERTENCIA**

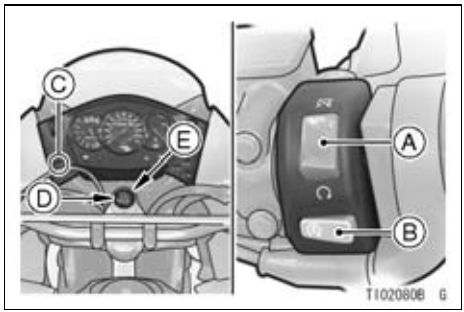
**Los neumáticos nuevos resbalan más y pueden provocar pérdidas de control y lesiones.**
**Es necesario un periodo de rodaje de 160 km para establecer la tracción normal de los neumáticos. Durante este recorrido, evite frenar y acelerar de manera brusca o a fondo, así como tomar las curvas con brusquedad.**

Además de lo anterior, a los 1.000 km es fundamental que el propietario solicite el servicio de mantenimiento inicial a un mecánico competente, conforme a los procedimientos del Manual de taller.

# CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

## Arranque del motor

- Gire la palanca de la llave de paso del combustible a la posición ON.
- Compruebe que el interruptor de parada del motor se encuentre en la posición ⟲ .
- Gire la llave de contacto a la posición “ON”.
- Verifique que el cambio se encuentre en punto muerto.

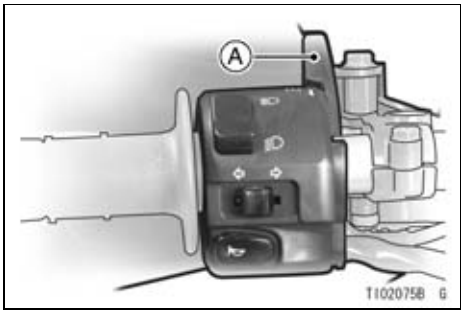



**A. Interruptor de parada del motor**
**B. Botón de arranque**
**C. Luz del indicador de punto muerto**
**D. Interruptor de contacto**
**E. Posición ON**

- Si el motor está frío, active el mando del estrangulador al máximo.

## NOTA

○ *Si el motor ya está caliente o en los días calurosos (35 °C o más), abra parcialmente el acelerador en lugar de utilizar el estrangulador y luego ponga el motor en marcha.*




**A. Mando del estangulador**

● Con el acelerador completamente cerrado, pulse el botón de arranque mientras tira de la maneta de embrague hasta que arranque el motor.

### *AVISO*

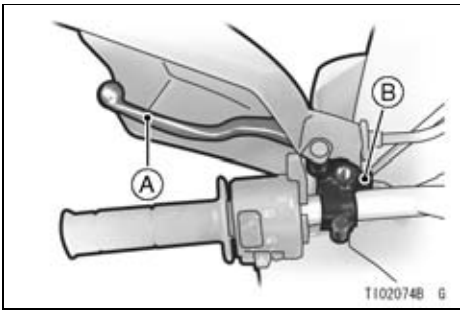
**No accione el motor de arranque continuamente durante más de 5 segundos o se sobrecalentará y la batería se descargará temporalmente. Espere 15 segundos entre cada una de las veces que accione el motor de arranque para dejar que se enfríe y que la batería se recupere.**

## NOTA

○ *Si el motor está ahogado, accione el arranque con el acelerador completamente abierto hasta que se ponga en marcha.*

○ *La motocicleta está equipada con un interruptor de bloqueo del arranque. Este interruptor impide que el arranque eléctrico funcione cuando el*

*embrague está acoplado y el cambio no está en punto muerto.*




**A. Maneta del embrague**
**B. Interruptor de paro del motor**

- Regrese poco a poco el mando del estrangulador hacia la posición de desactivado según sea necesario, para mantener la velocidad del motor por debajo de las 2.000 r/min durante el calentamiento.
- Cuando el motor esté lo suficientemente caliente como para mantenerse al ralentí sin el estrangulador, regrese completamente el mando del estrangulador.

## NOTA

○ *Si inicia la marcha antes de que el motor se haya calentado, desactive el estrangulador en cuanto la motocicleta empiece a moverse.*

### *AVISO*

**No mantenga el motor al ralentí durante más de cinco minutos o se calentará en exceso y podría dañarse.**

| Temperatura ambiente | Estrangulador desactivado después de marchar por |
|---|---|
| 20 °C a 35 °C | 15 segundos |
| Inferior a 20 °C | 1,5 minutos |
| Inferior a 5 °C | 2 minutos |

## Arranque mediante puente

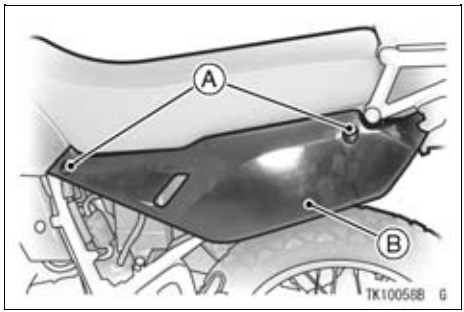
Si se queda “sin batería”, deberá quitarla y cargarla. Si no es viable, se puede utilizar una batería auxiliar de 12 voltios y cables para puentear y arrancar el motor.

## ⚠ PELIGRO

**El ácido de la batería genera gas hidrógeno que es inflamable y puede ocasionar explosiones en determinadas condiciones. Se encuentra siempre en las baterías, aunque estén descargadas. Mantenga cualquier llama o chispa (cigarrillos) apartadas de la batería. Protéjase los ojos mientras manipule la batería. En el caso de que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa, lave las zonas afectadas con agua inmediatamente durante cinco minutos como mínimo. Acuda a un médico.**

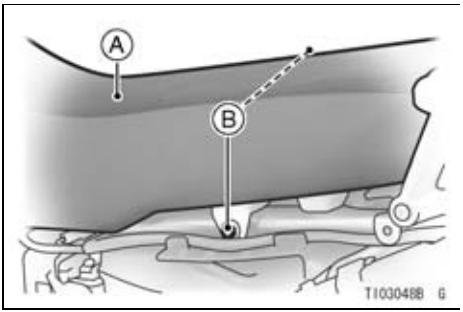
*Conexión de los cables de puente*

- Desmonte las cubiertas laterales izquierda y derecha extrayendo los pernos.




**A. Pernos**
**B. Cubierta izquierda**

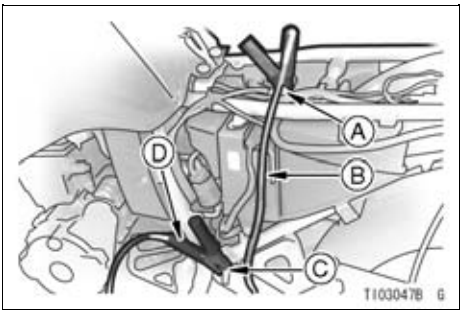
- Afloje el perno de ambos lados y desmonte el asiento.




**A. Asiento**
**B. Perno**

- Asegúrese de que la llave de contacto se encuentra en la posición OFF.

- Conecte un cable de puente desde el terminal positivo (+) de la batería auxiliar al terminal positivo (+) de la batería de la motocicleta.




**A. Terminal positivo (+) de la batería de la motocicleta**
**B. Desde terminal positivo (+) de la batería auxiliar**
**C. Reposapiés**
**D. Desde el terminal negativo (−) de la batería auxiliar**

- Conecte otro cable de puentear desde el terminal negativo (−) de la batería auxiliar al reposapiés de la motocicleta o a otra superficie metálica sin pintar. No utilice el terminal negativo (−) de la batería.

**⚠ PELIGRO**

**Las baterías contienen ácido sulfúrico que puede provocar quemaduras; asimismo, genera hidrógeno, un gas muy explosivo. No realice esta última conexión en el carburador ni en la batería. Evite tocar al mismo tiempo los cables positivo y negativo, así como inclinarse sobre la batería cuando efectúe esta última conexión. No conecte el cable a una batería helada. Podría explotar. No invierta la polaridad conectando positivo (+) con negativo (−) pues la batería podría explotar y causar daños graves al sistema eléctrico.**

- Siga el procedimiento de arranque de motor estándar.

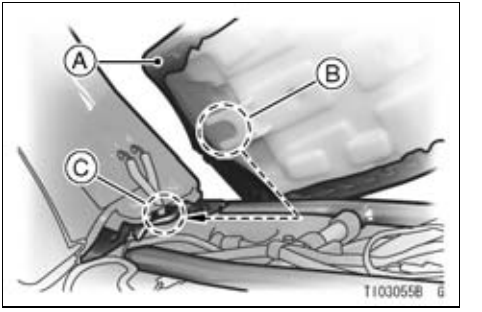
### *AVISO*

**No accione el motor de arranque continuamente durante más de 5 segundos o se sobrecalentará y la batería se descargará temporalmente. Espere 15 segundos entre cada una de las veces que accione el motor de arranque para dejar que se enfríe y que la batería se recupere.**

- Una vez arrancado el motor, desconecte los cables de puente. Desconecte primero el cable negativo (–) de la motocicleta.
- Vuelva a montar las piezas desmontadas.

### NOTA

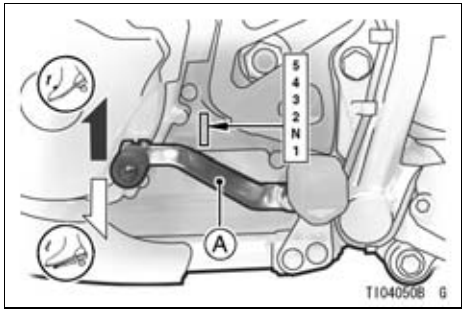
○ *Para fijar el asiento, introduzca la ranura en la pestaña.*




**A. Asiento**
**B. Ranura**
**C. Pestaña**

## Inicio de la marcha

- Compruebe que el caballete lateral esté subido.
- Apriete la maneta del embrague.
- Ponga la primera marcha.
- Acelere un poco y empiece a soltar la maneta del embrague muy lentamente.
- A medida que el embrague se acople, acelere un poco más para suministrar al motor el combustible necesario para impedir que se pare.




**A. Pedal de cambio**

## NOTA

○ *La motocicleta está equipada con un interruptor de caballete lateral. El interruptor se ha diseñado de manera que el motor no arranca cuando hay una marcha puesta y el caballete lateral está bajado.*

○ *Cuando el faro delantero está en posición de luz larga, se encienden dos haces de faros; y en el caso de la luz corta, se enciende sólo uno.*

## Cambio de marchas

- Suelte el acelerador mientras tira de la maneta del embrague.
- Cambie a la siguiente marcha más alta o más baja.
- Para que la conducción resulte más suave, realice cada cambio de marchas dentro de los rangos adecuados de velocidades, tal como se indica en la tabla.
- Accione el acelerador parcialmente mientras suelta la maneta del embrague.

**⚠ ADVERTENCIA**

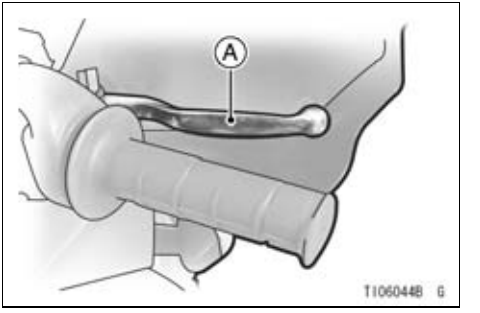
**Al reducir a una marcha inferior a alta velocidad se produce un aumento excesivo de las revoluciones que puede dañar el motor; asimismo, puede hacer que la rueda trasera patine, con el consiguiente riesgo de accidente. En todas las marchas, la reducción debe realizarse a menos de 5.000 r/min.**

**Velocidad de la motocicleta al cambiar de marcha**

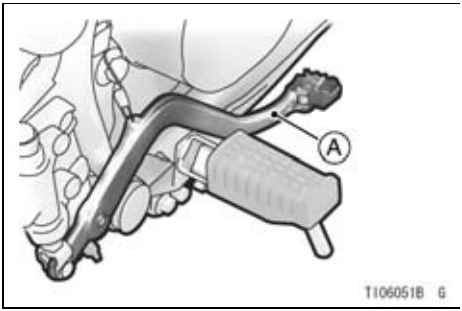
| Cambio a marcha superior | km/h | Cambio a una marcha inferior | km/h |
|---|---|---|---|
| 1ª → 2ª | 15 | 5ª → 4ª | 25 |
| 2ª → 3ª | 25 | 4ª → 3ª | 20 |
| 3ª → 4ª | 35 | 3ª → 2ª | 15 |
| 4ª → 5ª | 45 | 2ª → 1ª | 15 |

## Frenado

- Suelte el acelerador por completo, permanezca con el embrague acoplado (salvo si se va a cambiar de marcha) de manera que el motor ayude a ir frenando la motocicleta.
- Reduzca una marcha cada vez, de manera que la primera marcha esté puesta cuando vaya a detenerse por completo.
- Cuando se detenga, accione siempre ambos frenos al mismo tiempo. Por regla general, el freno delantero debe accionarse un poco más que el trasero. Reduzca la marcha o desembrague totalmente cuando sea necesario para evitar que el motor se detenga.
- Nunca bloquee los frenos o éstos patinarán. Al tomar una curva es mejor no frenar en absoluto. Reduzca la velocidad antes de penetrar en la curva.
- En el caso de frenados de emergencia, descarte reducir de marcha y concéntrese en accionar los frenos tan fuerte como sea posible sin derrapar.




**A. Maneta del freno delantero**




**A. Pedal de freno trasero**

## Detención del motor

- Suelte el acelerador por completo.
- Cambie la transmisión a punto muerto.
- Gire la llave de contacto a la posición “OFF”.
- Sostenga la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y llana.
- Bloquee la dirección.

## Parada de la motocicleta en caso de emergencia

La motocicleta Kawasaki se ha diseñado y fabricado para proporcionar un nivel de comodidad y de seguridad excelentes. No obstante, para beneficiarse por completo de la ingeniería y la perfección técnica sobre seguridad de Kawasaki, es fundamental que el propietario y el conductor lleven a cabo el mantenimiento adecuado de la motocicleta y estén totalmente familiarizados con su funcionamiento. Un mantenimiento incorrecto puede provocar una situación peligrosa que se conoce como fallo del acelerador. Dos de las causas más comunes del fallo del acelerador son:

1. Con un filtro de aire mal mantenido u obstruido la suciedad y el polvo pueden penetrar en el carburador y se puede atascar el acelerador en posición abierta.
2. Durante el desmontaje del filtro de aire, puede entrar suciedad en el carburador y obstruirlo.

En una situación de emergencia, como es que el acelerador falle, la motocicleta se puede detener accionando los frenos y desembragando. Una vez iniciado este procedimiento para detenerse, se puede usar el interruptor de paro del motor para detener el motor. Si utiliza el interruptor de paro del motor, apague el interruptor de contacto tras detener la motocicleta.

## Aparcamiento

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si opera o estaciona la motocicleta cerca de materiales inflamables puede ocasionar un incendio cuyas consecuencias podrían incluir daños materiales o lesiones de gravedad.**
**No deje su motocicleta funcionando al ralentí o estacionado en una zona con plantas altas u hojas secas, o en donde otros materiales inflamables puedan entrar en contacto con el silenciador o el tubo de escape.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**El motor y el sistema de escape pueden alcanzar temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento normal y provocar quemaduras graves.**
**Nunca toque un motor caliente, tubo de escape o silenciador durante la operación o después de parar el motor.**

- Cambie la transmisión a punto muerto y gire la llave de contacto a la posición “OFF”.
- Sostenga la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y llana.

**AVISO**

**No aparque en una superficie un poco o muy inclinada ya que la motocicleta podría caerse.**

- Si aparca en un garaje u otra estructura, asegúrese de que esté bien ventilada y que la motocicleta no esté cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier dispositivo con llama de encendido.

**⚠ ADVERTENCIA**

**La gasolina es muy inflamable y puede explotar en determinadas condiciones, con el consiguiente riesgo de quemaduras graves. Sitúe el contacto en "OFF". No fume. Asegúrese de que el área esté bien ventilada y de que no exista riesgo alguno de que se produzcan llamas o chispas; esto incluye cualquier dispositivo con llama piloto.**

- Bloquee la dirección para evitar robos.

## Convertidor catalítico

Esta motocicleta está equipada con un convertidor catalítico en el sistema de escape. El convertidor reacciona con el monóxido de carbono, los hidrocarburos y los óxidos de nitrógeno para convertirlos en dióxido de carbono, agua, nitrógeno y oxígeno, permitiendo que los gases de escape que se liberan a la atmósfera sean mucho más limpios.

Para que el convertidor catalítico funcione correctamente, deben tenerse en cuenta las precauciones siguientes.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si opera o estaciona la motocicleta cerca de materiales inflamables puede ocasionar un incendio cuyas consecuencias podrían incluir daños materiales o lesiones de gravedad.**
**No deje su motocicleta funcionando al ralentí o estacionado en una zona con plantas altas u hojas secas, o en donde otros materiales inflamables puedan entrar en contacto con el silenciador o el tubo de escape.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**El motor y el sistema de escape pueden alcanzar temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento normal y provocar quemaduras graves.**
**Nunca toque un motor caliente, tubo de escape o silenciador durante la operación o después de parar el motor.**

- Utilice únicamente gasolina sin plomo. Nunca use gasolina con plomo. La gasolina con plomo reduce significativamente la capacidad del convertidor catalítico.
- No descienda pendientes con el interruptor principal o el de paro del motor apagados. No intente poner en marcha el motor haciendo rodar el vehículo si la batería está descargada. No conduzca si se ha producido un fallo de encendido del motor. En estas condiciones, la mezcla de aire y combustible sin quemar que fluye del motor acelera excesivamente la reacción del convertidor, provocando que se sobrecaliente y se pueda dañar cuando el motor está caliente, o bien reduce el rendimiento del convertidor cuando el motor está frío.

***AVISO***

**A fin de proteger los componentes de control de emisiones, no quite el contacto cuando la motocicleta esté en movimiento.**

# CONDUCCIÓN SEGURA

## Técnicas de conducción segura

Los puntos expuestos a continuación se aplican al uso diario de la motocicleta y deben tenerse en cuenta para garantizar una conducción segura y eficaz de la motocicleta.

**Por motivos de seguridad, se recomienda encarecidamente proteger los ojos y usar casco. También es aconsejable el uso de guantes y calzado adecuado para una protección adicional si se produce algún percance.**

**Las motocicletas no proporcionan la misma protección contra impactos que un automóvil, así que es extremadamente importante realizar una conducción defensiva además de llevar ropa de protección. No permita que la ropa de protección le cree una falsa sensación de seguridad.**

**Durante la marcha, mantenga siempre las dos manos en los manillares y los dos pies en los reposapiés. Puede ser peligroso retirar las manos del manillar o los pies de los reposapiés durante la marcha. Con sólo retirar una mano o un pie, puede provocar una pérdida de la capacidad para controlar y maniobrar la motocicleta.**

**Antes de cambiar de carril, mire por encima del hombro para asegurarse de que el camino está libre. No confíe exclusivamente en el retrovisor ya que podría malinterpretar la distancia y la velocidad de un vehículo, o ni siquiera verlo.**

**De forma general, debe actuar con suavidad ya que si acelera, frena o gira con brusquedad puede perder el control, especialmente sobre superficies mojadas o sueltas en las que la capacidad de maniobra es menor.**

**Cuando suba por pendientes muy inclinadas, cambie a una marcha baja para contar con potencia de sobra en lugar de sobrecargar el motor.**

**Al accionar los frenos, use tanto el delantero como el trasero. Si se acciona sólo un freno en el caso de un frenado brusco, la motocicleta podría patinar y perderse el control.**

**Al descender por pendientes largas, controle la velocidad de la motocicleta soltando el acelerador. Use los frenos delantero y trasero para un frenado auxiliar.**

**En condiciones de humedad, utilice más el acelerador para controlar la velocidad de la motocicleta y menos los frenos delantero y trasero. El acelerador debe utilizarse también de manera juiciosa para evitar que la rueda trasera patine debido a una aceleración o deceleración demasiado rápida.**

**Es importante circular a la velocidad adecuada y evitar aceleraciones rápidas innecesarias no sólo por cuestiones de seguridad y bajo consumo de combustible sino también para alargar la vida de la motocicleta y disfrutar de una conducción más silenciosa.**

**En firmes irregulares, preste atención, reduzca la velocidad y agarre con fuerza el depósito de combustible entre las rodillas para obtener una mayor estabilidad.**

**Cuando es necesario acelerar rápidamente, por ejemplo, para adelantar, reduzca a una marcha más baja para obtener la potencia necesaria.**

**No reduzca de marcha cuando las revoluciones por minuto sean demasiado altas para impedir que el motor se dañe debido a un exceso de aceleración.**

**Evite zigzaguear de manera innecesaria, es básico para la seguridad tanto del conductor como de los demás motoristas.**

## Comprobaciones diarias

Siempre que vaya a conducir la moto, realice las comprobaciones siguientes. El tiempo necesario es mínimo y si realiza estas comprobaciones habitualmente, le ayudarán a garantizar una conducción segura y fiable.

Si detecta alguna irregularidad en estas comprobaciones, consulte el capítulo MANTENIMIENTO Y AJUSTES o acuda al concesionario para que se lleven a cabo las acciones necesarias para que la motocicleta esté en condiciones de volver a circular de manera segura.

**⚠ ADVERTENCIA**

**La omisión de estas comprobaciones antes de la utilización puede ser causa de una avería grave o un accidente. Compruebe los siguientes puntos cada día, antes de la puesta en marcha.**

**⚠ PELIGRO**

**Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y tóxico.**
**La inhalación de monóxido de carbono puede provocar lesiones cerebrales graves o la muerte.**
**No haga funcionar el motor en espacios cerrados. Póngalo en marcha únicamente en lugares bien ventilados.**

Combustible ..... Suministro adecuado en el depósito, no hay pérdidas.
Aceite de motor ..... Nivel de aceite entre las marcas de nivel.
Neumáticos ..... Presión de aire (en frío):

| | | |
|---|---|---|
| Delantero | 150 kPa (1,5 kg/cm²) | |
| Trasero | Hasta 97,5 kg de carga | 150 kPa (1,5 kg/cm²) |
| | 97,5 a 182 kg de carga | 200 kPa (2,0 kg/cm²) |

Coloque el tapón de la válvula de aire.

Cadena de transmisión

Holgura: 35 a 45 mm
Lubrique la cadena de transmisión si está seca.

Pernos, tuercas, fijadores ..... Compruebe que los componentes, ejes y todos los mandos de la dirección y la suspensión estén correctamente apretados y sujetos.

Dirección ..... Giro suave pero no demasiado suelto entre los topes.
Los cables de los mandos no están agarrotados.

Frenos ..... Desgaste de la pastilla de freno: espesor del forro remanente más de 1 mm.
No existen pérdidas de líquido de freno.

Acelerador ..... Juego del puño del acelerador: 2 a 3 mm.

Embrague ..... Juego de la maneta del embrague: 8 a 12 mm.

| | |
|---|---|
| | La maneta del embrague funciona con suavidad. |
| Refrigerante ..... | No existen pérdidas de líquido refrigerante. El nivel del líquido refrigerante está entre las marcas de nivel (con el motor frío). |
| Equipo eléctrico ..... | Todas las luces (faro delantero, luces trasera y de freno, intermitentes, luces indicadoras) y la bocina funcionan. |
| Interruptor de paro del motor ..... | Detiene el motor. |
| Caballete lateral ..... | Vuelve totalmente a su posición por la tensión del muelle. El muelle de retorno no está flojo o dañado. |

## Consideraciones adicionales para la utilización TODOTERRENO

**Frenos:** está de más insistir en la importancia de los frenos, sobre todo, cuando se conduce a velocidad alta. Compruebe que estén bien ajustados y que funcionen correctamente.

**Dirección:** si la dirección está floja, se puede perder el control. Compruebe que el manillar gire libremente pero sin juego.

**Neumáticos:** circular a alta velocidad exige mucho a los neumáticos, así que es crucial disponer de neumáticos de calidad para una conducción segura. Examine su estado general, ínflelos a la presión correcta y mantenga las ruedas equilibradas.

**Cadena de transmisión:** si no está ajustada correctamente, el gran esfuerzo al que se somete en los caminos irregulares puede provocar la rotura de los piñones y que se salga la cadena. Examine la holgura y la alineación de la cadena y lubríquela si es preciso.

**Combustible:** disponga de combustible suficiente para el gran consumo derivado de conducir a gran velocidad.

**Aceite de motor:** para evitar que gripe el motor y la consiguiente pérdida de control, asegúrese de que el nivel del aceite se halla en la marca de nivel superior.

**Refrigerante:** para evitar el sobrecalentamiento, compruebe que el nivel del refrigerante se encuentre en la marca de nivel superior.

**Varios:** compruebe que todas las tuercas y los pernos estén apretados y que las piezas relativas a la seguridad se hallan en buenas condiciones.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Las características de manejo de una motocicleta a velocidades altas pueden variar de aquellas a las que está acostumbrado cuando circula a la velocidad permitida en autopista. No intente conducir a velocidades altas a menos que haya recibido la formación suficiente y disponga de las habilidades necesarias.**

# MANTENIMIENTO Y AJUSTES

El mantenimiento y los ajustes descritos en este capítulo deben llevarse a cabo según la Tabla de mantenimiento periódico para que la motocicleta se encuentre en buen estado para circular. **El mantenimiento inicial es de vital importancia y no debe descuidarse.**

Con un conocimiento básico de mecánica y el uso de las herramientas adecuadas, debería ser capaz de realizar muchas de las tareas de mantenimiento descritas en este capítulo. Si carece de la experiencia necesaria o duda de su capacidad, se recomienda que sea un mecánico cualificado el que lleve a cabo todos los reglajes, el mantenimiento y las labores de reparación.

Tenga presente que Kawasaki no puede asumir ninguna responsabilidad por los daños ocasionados tras un reglaje incorrecto o inadecuado del propietario.

# INFORMACIÓN SOBRE CONTROL DE EMISIONES

Para proteger el medio ambiente en el que vivimos, Kawasaki ha incorporado sistemas de control de emisiones del cárter (1) y de control de emisiones del escape (2) que cumplen con las reglamentaciones de la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (United States Environmental Protection Agency) y el Consejo de Recursos Atmosféricos de California (California Air Resources Board). Además, Kawasaki ha incorporado un sistema de control de emisiones evaporativas (3) que cumple con las reglamentaciones aplicables de la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (United States Environmental Protection Agency) y el Consejo de Recursos Atmosféricos de California (California Air Resources Board).

**1. Sistema de control de emisiones del cárter**

Este sistema elimina la salida de vapores del cárter a la atmósfera. En cambio, los vapores se envían, a través de un separador de aceite, hacia el lado de admisión del motor. Mientras el motor está funcionando, los vapores se envían a la cámara de combustión, donde se queman junto con el combustible y el aire suministrados por el carburador.

**2. Sistema de control de emisiones de escape**

Este sistema reduce la cantidad de contaminantes que el escape de esta motocicleta despide a la atmósfera. Los sistemas de combustible, encendido y escape

de esta motocicleta se han diseñado y construido cuidadosamente para garantizar un motor eficiente con bajos niveles de contaminantes de escape. El sistema de escape de este modelo de motocicleta incluye un sistema de convertidor catalítico.

**3. Sistema de control de emisiones evaporativas**

El sistema de control de emisiones evaporativas de esta motocicleta se compone de mangueras de combustible de baja permeabilidad y un depósito de combustible.

**3. Sistema de control de emisiones evaporativas (California)**

Los vapores producidos por la evaporación de combustibles en el sistema de combustible no se liberan a la atmósfera. En cambio, los vapores del combustible se envían al motor en marcha para que se quemen o se almacenen en un filtro de gases cuando el motor se detiene. El combustible líquido queda atrapado en un separador de vapores y luego regresa al depósito de combustible.

**Información sobre el ajuste de rendimiento para gran altitud**

Para mejorar el RENDIMIENTO DEL CONTROL DE EMISIONES de los vehículos utilizados por encima de los 4.000 pies, Kawasaki recomienda la siguiente modificación aprobada por la Agencia de Protección Ambiental (EPA).

## NOTA

○ *Cuando se efectúan correctamente, estas modificaciones no se consideran alteraciones del sistema de emisiones y, por lo general, el rendimiento de la motocicleta no será afectado.*

Instrucciones de instalación:

El ajuste para gran altitud requiere el reemplazo de ciertos componentes del carburador. La instalación de estas piezas opcionales puede ser realizada por un distribuidor autorizado Kawasaki o por el consumidor, siguiendo las recomendaciones especificadas en el Manual de taller de Kawasaki pertinente.

## *MANTENIMIENTO Y GARANTÍA*

El mantenimiento adecuado es esencial para asegurar que su motocicleta continúe funcionando con niveles de emisiones bajos. Este Manual del propietario contiene dichas recomendaciones de mantenimiento de su motocicleta. Los elementos identificados en la Tabla de mantenimiento periódico son necesarios para asegurar el cumplimiento de las normas aplicables.

Su responsabilidad como propietario de esta motocicleta es la de asegurar que el mantenimiento recomendado se lleve a cabo según las instrucciones provistas en este Manual del propietario, a expensas propias.

La Garantía limitada Kawasaki del sistema de control de emisiones exige que usted entregue su motocicleta a un distribuidor autorizado Kawasaki para que realice la reparación en garantía. Por favor lea atentamente la garantía y mantenga su validez cumpliendo con todas las estipulaciones que debe cumplir el propietario.

Lleve un registro de las tareas de mantenimiento de su motocicleta. En las páginas 191 a 197 de este manual se proporciona un espacio que le ayudará a mantener este registro, en donde el distribuidor autorizado Kawasaki, u otra entidad igualmente competente, podrá registrar los datos de mantenimiento. Asimismo guarde copias de órdenes de trabajos de mantenimiento, justificantes de pago, etc., como constancia de este mantenimiento.

## ESTÁ PROHIBIDA LA ALTERACIÓN DEL SISTEMA DE CONTROL DE RUIDO:

La ley federal prohíbe los siguientes actos o los causantes de los mismos: (1) el retiro o la inutilización por parte de cualquier persona con cualquier propósito que no sea el mantenimiento, reparación o reemplazo, de cualquier dispositivo o elemento de diseño incorporado a cualquier vehículo nuevo con el propósito de controlar el ruido con anterioridad a la venta o entrega al comprador final o mientras se encuentra en uso, o (2) el uso del vehículo después de desmontar o dejar fuera de servicio el dispositivo en cuestión.

Entre estos actos, se consideran que los actos listados a continuación constituyen una alteración:

* El reemplazo del sistema de escape original o del silenciador por un componente que no cumple con las normativas federales.
* La extracción del(los) silenciador(es) o cualquier elemento interno del(los) silenciador(es).
* La extracción de la caja de aire o de la cubierta de la caja de aire.
* Las modificaciones en el(los) silenciador(es) o en el sistema de admisión de aire cortándolo, perforándolo o de otro modo si el resultado de dichas modificaciones fuera un aumento de los niveles de ruido.

## Tabla de mantenimiento periódico

K: Debe ser revisado en un concesionario autorizado Kawasaki.
* : Para lecturas de odómetro superiores, repita los pasos con el intervalo de frecuencia especificado en este documento.
# : Realice la revisión con más frecuencia en condiciones adversas: polvo, humedad, barro, alta velocidad o frecuentes arranques/paradas.
(e): Elemento relacionado con las emisiones

**1. Inspección periódica (elementos relacionados con el motor)**

| Frecuencia / Funcionamiento (elemento del motor) | Lo que ocurra primero ↓ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 | | | | | | | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | |
| Elemento de filtro de aire - limpiar (e) | | | | ● | | ● | | ● | 112 |
| Holgura de válvulas - inspeccionar (e) | | | | | | ● | | | 109 |

| Frecuencia / Funcionamiento (elemento del motor) | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 | | | | | | | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | |
| Sistema de control del acelerador (juego, retorno suave, sin resistencia) - inspeccionar (e) | año | ● | | ● | | ● | | ● | 114 |
| Funcionamiento del estrangulador - inspeccionar (e) | año | ● | | ● | | ● | | ● | 118 |
| Ralentí - inspeccionar (e) | | ● | | ● | | ● | | ● | 119 |
| Fugas de combustible (tubos y mangueras de combustible) - inspeccionar | año | ● | | ● | | ● | | ● | – |

| Frecuencia / Funcionamiento (elemento del motor) | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | *Lectura del odómetro km × 1.000 ➡ 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Daños en las mangueras de combustible - inspeccionar | año | ● | | ● | | ● | | ● | – |
| Estado de la instalación de las mangueras de combustible - inspeccionar | año | ● | | ● | | ● | | ● | – |
| Nivel del líquido refrigerante - inspeccionar | | ● | | ● | | ● | | ● | 103 |
| Fugas de líquido refrigerante - inspeccionar | año | ● | | ● | | ● | | ● | 101 |
| Daños en la manguera del radiador - inspeccionar | año | ● | | ● | | ● | | ● | 101 |

| Frecuencia / Funcionamiento (elemento del motor) | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Estado de la instalación de las mangueras del radiador - inspeccionar | año | ● | | ● | | ● | | ● | 101 |
| Sistema de control de emisiones evaporantes - funcionamiento (solo modelo para California) (e) | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 107 |
| Daños en el sistema de succión de aire - inspeccionar (e) | | | | ● | | ● | | ● | 108 |
| Tensión de la cadena equilibradora - ajustar | | | | ● | | ● | | ● | – |
| Parachispas - limpiar | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 123 |

**2. Inspección periódica (elementos relacionados con el chasis)**

| Frecuencia / Operación (elementos del chasis) | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 | | | | | | | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | |
| **Embrague y transmisión:** | | | | | | | | | |
| Funcionamiento del embrague (juego, acoplamiento, desacoplamiento) - inspeccionar | | ● | | ● | | ● | | ● | 120 |
| Lubricación de la cadena de transmisión - inspeccionar # | cada 600 km | | | | | | | | 132 |
| Holgura de la cadena de transmisión - inspeccionar # | cada 1.000 km | | | | | | | | 125 |
| Desgaste de la cadena de transmisión - inspeccionar # | | | | ● | | ● | | ● | 130 |

| | Frecuencia / Operación (elementos del chasis) | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| K | Desgaste de la guía de la cadena de transmisión - inspeccionar | | | | ● | | ● | | ● | – |
| **Ruedas y neumáticos:** | | | | | | | | | | |
| | Presión de aire de los neumáticos - inspeccionar | año | | | ● | | ● | | ● | 143 |
| | Daños en ruedas o neumáticos - inspeccionar | | | | ● | | ● | | ● | 145 |
| | Desgaste del dibujo de los neumáticos - inspeccionar | | | | ● | | ● | | ● | 145 |

| | Frecuencia / Operación (elementos del chasis) | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 | | | | | | | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | |
| K | Daños en los cojinetes de las ruedas - inspeccionar | año | | | ● | | ● | | ● | – |
| K | Apriete de los radios y descentramiento de la llanta - inspeccionar | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – |
| **Sistema de frenos:** | | | | | | | | | | |
| | Fugas del líquido de frenos - inspeccionar | año | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 135 |
| | Daños en las mangueras de frenos - inspeccionar | año | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 135 |
| | Desgaste de las pastillas de freno - inspeccionar # | | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 134 |

| Frecuencia / Operación (elementos del chasis) | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 | | | | | | | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | |
| Estado de la instalación de las mangueras de frenos - inspeccionar | año | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | – |
| Nivel del líquido de frenos - inspeccionar | 6 meses | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 135 |
| Funcionamiento de los frenos (efectividad, juego, resistencia) - inspeccionar | año | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 137 |
| Funcionamiento del interruptor de la luz de freno - inspeccionar | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 138 |

| | Frecuencia / Operación (elementos del chasis) | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 | | | | | | | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | |
| **Suspensiones:** | | | | | | | | | | |
| **K** | Funcionamiento de la horquilla delantera/ amortiguador trasero (funcionamiento suave) - inspeccionar | | | | ● | | ● | | ● | 140 |
| **K** | Fugas de aceite de las horquillas/amortiguador trasero - inspeccionar | año | | | ● | | ● | | ● | 140 |
| **K** | Cojinetes del balancín Uni-Trak - lubricar | | | | | | ● | | | – |
| **K** | Funcionamiento del balancín Uni-trak - inspeccionar | | | | ● | | ● | | ● | – |

| | Frecuencia / Operación (elementos del chasis) | Lo que ocurra primero / Cada | *Lectura del odómetro km × 1.000 | | | | | | | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | |
| K | Funcionamiento de las barras de acoplamiento Uni-trak - inspeccionar | | | | ● | | ● | | ● | – |
| K | Cojinetes de la barra de acoplamiento Uni-Trak - lubricar | | | | | | ● | | | – |
| K | Pivote del basculante - lubricar | | | | | | ● | | | – |
| **Dirección:** | | | | | | | | | | |
| K | Juego de la dirección - inspeccionar | año | ● | | ● | | ● | | ● | – |
| K | Cojinetes del vástago de dirección - lubricar | 2 años | | | | | ● | | | – |

| Frecuencia<br>Operación<br>(elementos del chasis) | Lo que ocurra primero ⬇<br>Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000<br>1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Sistema eléctrico:** | | | | | | | | | |
| Funcionamiento de luces e interruptores - inspeccionar | año | | | ● | | ● | | ● | – |
| Dirección del haz de luz del faro delantero - inspeccionar | año | | | ● | | ● | | ● | 154 |
| Funcionamiento del interruptor de caballete lateral - inspeccionar | año | | | ● | | ● | | ● | – |
| Funcionamiento del interruptor de paro del motor - inspeccionar | año | | | ● | | ● | | ● | – |

| Frecuencia<br>Operación<br>(elementos del chasis) | Lo que ocurra primero ⬇<br>Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000<br>1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nivel de electrólito de la batería - inspeccionar | 6 meses | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 147 |
| **Chasis:** | | | | | | | | | |
| Piezas del chasis - lubricar | año | | | ● | | ● | | ● | 158 |
| Tuercas y pernos apretados - inspeccionar | | ● | | ● | | ● | | ● | 166 |

**3. Cambio periódico**

| | Frecuencia / Cambie/sustituya el elemento | Lo que ocurra primero ⬇ / Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000 1 | 12 | 24 | 36 | 48 | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Elemento del filtro de aire - cambiar # (e) | 2 años | | | | | | 110 |
| | Aceite del motor - cambiar # | año | ● | ● | ● | ● | ● | 96 |
| | Filtro de aceite - sustituir | año | ● | ● | ● | ● | ● | 96 |
| **K** | Mangueras de combustible - sustituir | 5 años | | | | | | – |
| **K** | Refrigerante - cambiar | 3 años | | | | ● | | 106 |
| **K** | Mangueras del radiador y juntas tóricas - sustituir | 3 años | | | | ● | | – |
| **K** | Mangueras de freno - sustituir | 4 años | | | | | ● | – |
| **K** | Líquido de frenos (delantero y trasero) - cambiar | 2 años | | | ● | | ● | 137 |
| **K** | Piezas de goma de la bomba y pinza de freno - sustituir | 4 años | | | | | ● | – |

| Frecuencia<br>Cambie/sustituya el elemento | Lo que ocurra primero ⬇<br>Cada | ➡ *Lectura del odómetro km × 1.000<br>1 | 12 | 24 | 36 | 48 | Consulte página |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bujía - cambiar (e) | | | ● | ● | ● | ● | 106 |

## Aceite del motor

Con el fin de que el motor, la transmisión y el embrague funcionen correctamente, mantenga el aceite de motor en el nivel adecuado y cambie el aceite y sustituya el filtro de aceite según se indica en la Tabla de mantenimiento periódico. Además de las partículas metálicas y de la suciedad que se acumulan en el aceite, éste pierde su cualidad lubricante si se utiliza durante demasiado tiempo.

**⚠ ADVERTENCIA**

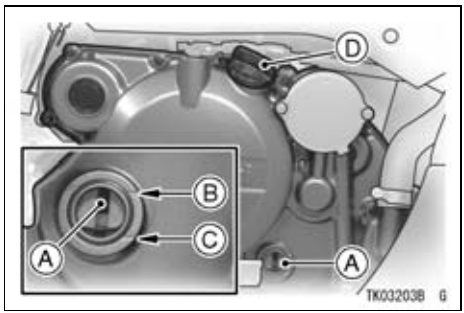
**El funcionamiento de la motocicleta con un aceite del motor defectuoso, deteriorado o contaminado dará lugar a un desgaste acelerado y puede gripar el motor o bloquear la transmisión, así como provocar daños o accidentes. Compruebe el nivel de aceite antes de cada utilización y cambie el aceite conforme a la Tabla de mantenimiento periódico que figura en el Manual del propietario.**

*Inspección del nivel de aceite*

- Si el aceite acaba de cambiarse, arranque el motor y téngalo en marcha durante varios minutos a velocidad de ralentí. De esta forma el filtro se llena de aceite. Detenga el motor y espere varios minutos hasta que el aceite penetre.

| *AVISO* |
| --- |
| **Si se acelera el motor antes de que el aceite alcance todas las piezas, puede griparse.** |

- Si la motocicleta acaba de utilizarse, espere varios minutos a que baje todo el aceite.
- Compruebe el nivel del aceite de motor a través de la mirilla de inspección de nivel de aceite. Con la motocicleta a nivel, el nivel del aceite debería estar entre las marcas de nivel superior y de nivel inferior junto a la mirilla de inspección.

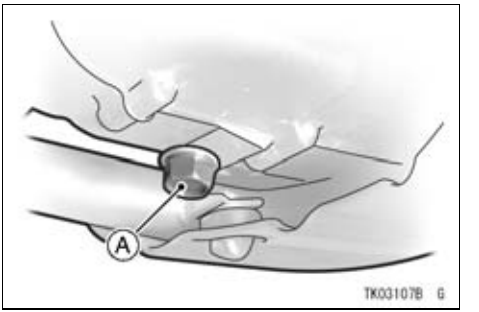



**A. Mirilla de inspección del nivel de aceite**
**B. Línea de nivel superior**
**C. Línea de nivel inferior**
**D. Tapón de llenado de aceite**

- Si el nivel de aceite es demasiado alto, quite el exceso de aceite a través de la abertura de llenado de aceite usando una jeringa u otro utensilio adecuado.
- Si el nivel del aceite es demasiado bajo, agregue aceite hasta alcanzar el nivel correcto. Use el mismo tipo y la misma marca de aceite que hubiera en el motor.

*Cambio de aceite y del filtro de aceite*

- Caliente bien el motor y después, deténgalo.
- Coloque la motocicleta sobre su caballete lateral.
- Coloque una bandeja debajo del motor.
- Quite el tapón de drenaje del aceite de motor.



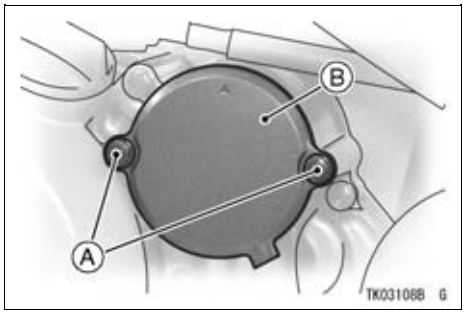

**A. Tapón de vaciado**

- Deje que se vacíe el aceite por completo con la motocicleta situada perpendicular al suelo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El aceite del motor es una sustancia tóxica. Desháguese del aceite utilizado de la forma más adecuada. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los métodos autorizados de eliminación de residuos o el posible reciclaje.**

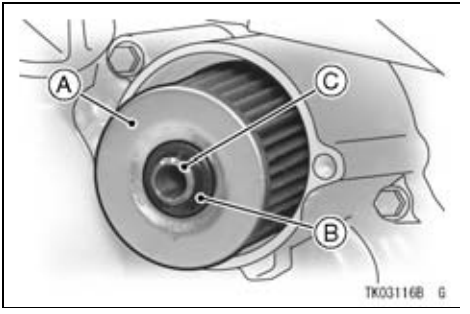
- Cuando sea necesario cambiar el filtro del aceite, extraiga los pernos de la tapa del filtro y retire la tapa con la junta tórica.




**A. Pernos**
**B. Tapa del filtro de aceite**

- Extraiga el elemento con el pasador de montaje del elemento.
- Extraiga el pasador de montaje del elemento.
- Cambie el elemento por uno nuevo.

- Aplique un poco de aceite de motor a los ojales a ambos lados del elemento e introduzca el pasador de montaje en el elemento. Asegúrese de que los ojales no se salgan de su posición.
- Instálelos con el extremo más pequeño del pasador hacia adentro.




**A. Elemento**
**B. Ojal**
**C. Pasador de montaje**

- Aplique un poco de aceite de motor al ojal, coloque la tapa del filtro y apriete los pernos.
- Cuando el aceite se haya vaciado completamente, coloque el tapón de vaciado con su junta. En la tabla se indica el par de apriete del tapón.

## NOTA

○ *Si no dispone de una llave de torsión, esta revisión deberá realizarla en un concesionario Kawasaki.*

## NOTA

○ *Sustituya la junta por una nueva.*

- Llene el motor hasta la marca del nivel superior con un aceite de calidad según se especifica en la tabla.
- Arranque el motor.
- Compruebe el nivel de aceite y verifique que no haya ninguna fuga.

**Par de apriete**

| |
|---|
| Tapón de drenaje del aceite de motor:<br>29 N·m (3,0 kgf·m) |

**Aceite de motor recomendado**

| | |
|---|---|
| Tipo: | Aceite Kawasaki Performance 4-Stroke Motorcycle*<br>Aceite Kawasaki Performance 4-Stroke Semi-Synthetic*<br>Aceite Kawasaki Performance 4-Stroke Full Synthetic*<br>u otros aceites para 4 tiempos con índice API SG, SH, SJ, SL, SM y JASO MA, MA1, MA2 |
| Viscosidad: | SAE 10W-40 |

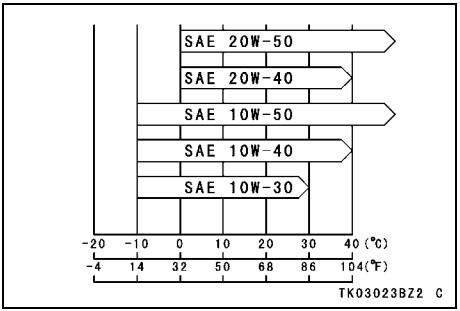
## NOTA

○ *No añada aditivos químicos al aceite. Los aceites que cumplen los requisitos anteriormente indicados están formulados para proporcionar un engrase adecuado al motor y al embrague.*

**Cantidad de aceite del motor**

| | |
|---|---|
| Cantidad: | 1,9 L<br>[cuando no se quita el filtro]<br>2,0 L<br>[cuando se quita el filtro]<br>2,1 L<br>[con el motor totalmente seco] |

Aunque el aceite de motor 10W-40 es el aceite recomendado en la mayoría de las condiciones, es posible que haya que cambiar la viscosidad del aceite para que se adapte a las condiciones atmosféricas del área de conducción.




*Los aceites y lubricantes Kawasaki han sido formulados específicamente para su motocicleta. El uso regular de estos productos cumple o excede los requisitos de la garantía y servicio y ayuda a prolongar la vida útil de su Kawasaki.

## Sistema de refrigeración

**Radiador y ventilador de refrigeración -**

Asegúrese de que las aletas del radiador no estén obstruidas por insectos o barro. Retire cualquier obstrucción con un chorro de agua a baja presión.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El ventilador gira a una velocidad muy elevada y puede provocar lesiones graves. Mantenga las manos y la ropa lejos de las cuchillas del ventilador en todo momento.**

***AVISO***

**Con agua a alta presión, como la de un túnel de lavado, podría dañar las aletas del radiador y reducir su eficacia.**
**No tapone o desvíe el flujo de aire a través del radiador colocando accesorios no autorizados delante del radiador o detrás del ventilador de refrigeración. Si se interrumpe el flujo de aire del radiador, podría producirse un calentamiento excesivo y los consiguientes daños en el motor.**

**Mangueras del radiador -**
Compruebe los conductos del radiador en busca de pérdidas, grietas o deterioro y compruebe todos los días antes de conducir la motocicleta si las conexiones están flojas o hay pérdidas, tal y como se especifica en la Tabla de mantenimiento periódico.

**Líquido refrigerante -**
El líquido refrigerante absorbe el calor excesivo del motor y lo transfiere al aire en el radiador. Si el nivel de refrigerante es bajo, el motor se recalienta y puede sufrir graves daños. Compruebe el nivel del líquido refrigerante a diario antes de circular con la motocicleta, según la Tabla de mantenimiento periódico, y añada líquido refrigerante si el nivel es bajo. Cambie el líquido refrigerante según la Tabla de mantenimiento periódico.

*Información sobre el líquido refrigerante*
Con el fin de proteger del óxido y la corrosión el sistema de refrigeración (formado por el motor y el radiador de aluminio), es fundamental utilizar productos químicos antioxidantes y

anticorrosivos en el líquido refrigerante. Si no se utilizan dichos productos, durante un periodo de tiempo, el sistema de refrigeración acumula óxido y oxidará la camisa de refrigeración y el radiador. Esto obstruye los conductos del líquido refrigerante y reduce, considerablemente, la eficacia del sistema de refrigeración.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Los líquidos refrigerantes que contienen inhibidores de corrosión para motores y radiadores de aluminio incluyen productos químicos tóxicos para el cuerpo humano.**
**La ingestión de líquido refrigerante puede provocar lesiones graves o la muerte. Utilice el refrigerante conforme a las instrucciones del fabricante.**

En el sistema de refrigeración, el agua destilada o blanda debe utilizarse con anticongelante (encontrará información sobre el anticongelante en los siguientes párrafos).

***AVISO***

**Si se utiliza agua dura en el sistema, pueden aparecer acumulación de cal y sarro en los conductos de agua y reducirse de forma considerable la eficacia del sistema de refrigeración.**

Si la temperatura ambiente inferior detectada se encuentra por debajo del punto de congelación del agua, utilice siempre anticongelante en el líquido refrigerante para proteger el sistema de refrigeración de la congelación del motor o del radiador, además de protegerlo contra el óxido y la corrosión.

Utilice anticongelante de tipo permanente (agua blanda y glicol etileno con productos químicos anticorrosivos y antioxidantes para radiadores y motores de aluminio) para el sistema de refrigeración. En la proporción de mezcla de refrigerante, seleccione uno adecuado tomando como referencia la relación entre el punto de congelación y la fuerza indicada en el contenedor.

***AVISO***

**Los anticongelantes permanentes del mercado poseen propiedades anticorrosivas y antioxidantes. Si se diluyen excesivamente, pierden las propiedades anticorrosivas. Diluya un anticongelante permanente atendiendo a las instrucciones del fabricante.**

## NOTA

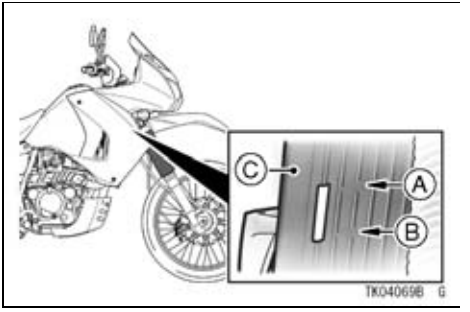
○ *De fábrica la motocicleta incluye un anticongelante permanente en el sistema de refrigeración. Es de color verde y contiene glicol etileno. Se mezcla en un 50% y su punto de congelación es de −35 °C.*

*Inspección del nivel de refrigerante*

- Coloque la motocicleta de forma que esté perpendicular al suelo.
- Compruebe que el nivel del refrigerante se encuentre entre las marcas de nivel F (lleno) y L (bajo).

## NOTA

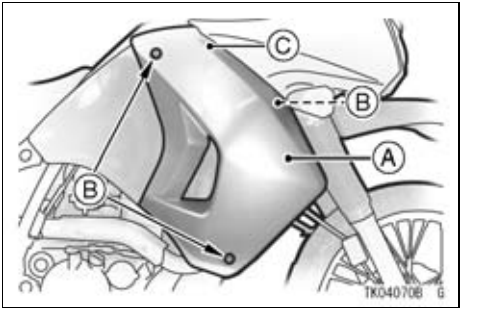
○ *Compruebe el nivel cuando el motor esté frío (a temperatura ambiente).*




**A. Marca de nivel F (lleno)**
**B. Marca de nivel L (bajo)**
**C. Cubierta del depósito de reserva**

*Llenado del refrigerante*

- Si la cantidad de refrigerante no es suficiente, quite la cubierta protectora derecha aflojando los pernos y añada refrigerante al depósito de reserva.

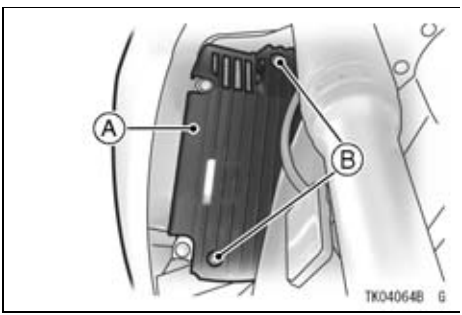



**A. Cubierta protectora derecha**
**B. Perno**
**C. Saliente**

## NOTA

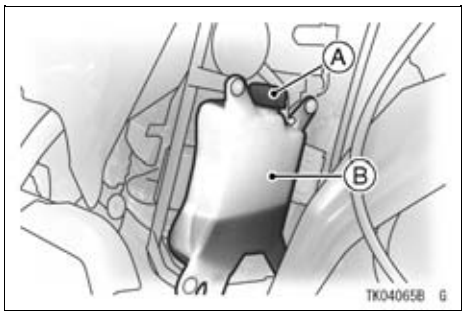
○ *La cubierta protectora derecha dispone de un saliente en su parte superior. Cuando extraiga la cubierta protectora, empuje su parte superior hacia adelante.*

- Retire la cubierta del depósito de reserva quitando los tornillos.




**A. Cubierta del tanque de reserva**
**B. Tornillos**

- Quite el tapón del depósito de reserva y agregue el líquido refrigerante a través de la abertura de llenado hasta la marca del nivel F (lleno).




**A. Tapón**
**B. Depósito de reserva**

- Coloque el tapón.
- Monte el carenado interior superior derecho y apriete el perno.

## NOTA

○ *En caso de emergencia puede añadir agua sola al depósito de refrigerante; no obstante, debe restablecer la proporción de mezcla correcta añadiendo anticongelante concentrado lo antes posible.*

### *AVISO*

**Si se debe añadir refrigerante con frecuencia o el depósito se vacía por completo, es probable que haya una fuga en el sistema. Haga revisar el sistema de refrigeración en su concesionario autorizado Kawasaki.**

*Cambio del refrigerante*

Haga cambiar el refrigerante en un concesionario autorizado Kawasaki.

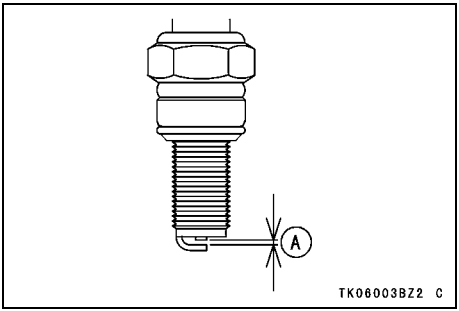
## Bujías

En la tabla se muestra la bujía estándar. Las bujías deben cambiarse según la Tabla de mantenimiento periódico.

El desmontaje de la bujía debe realizarlo un mecánico competente, siguiendo las instrucciones del Manual de taller.

**Bujía**

| | |
|---|---|
| Bujía estándar | NGK DPR8EA-9 o ND X24EPR-U9 |
| Distancia entre electrodos | 0,8 a 0,9 mm |
| Par de apriete | 14 N·m (1,4 kgf·m) |



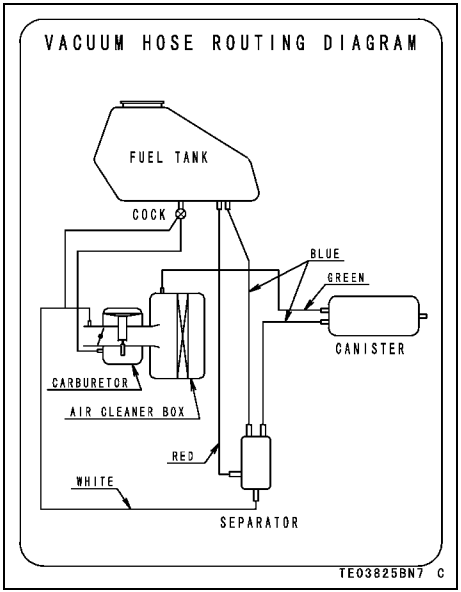

**A. Distancia entre electrodos**

## Sistema de control de emisiones evaporantes (solo el modelo para California)

Este sistema envía los vapores del sistema de combustible al motor en marcha o los recoge en un filtro de gases cuando el motor está parado. A pesar de que no se requiere ningún ajuste, se debe realizar una inspección en profundidad en los intervalos especificados en la Tabla de mantenimiento periódico.

*Inspección*

- Compruebe que los tubos esté bien acoplados.
- Cambie cualquier tubo que esté deformado, deteriorado o dañado.




## Kawasaki Clean Air System

El sistema de filtrado de aire, Kawasaki Clean Air System (KCA) es un sistema de succión de aire secundario que permite que los gases de escape se quemen por completo. Cuando la carga de combustible usado se libera en el sistema de escape, todavía no está lo suficientemente caliente para quemarse. El sistema KCA permite que penetre aire adicional en el sistema de escape para que la carga de combustible usado pueda seguir ardiendo. Esta acción de quemarse de manera continuada suele quemar gran parte de los gases que normalmente no se queman, además de convertir una parte considerable del monóxido de carbono en dióxido de carbono.

**Válvulas de succión de aire -**

La válvula de succión de aire es básicamente una válvula de retención que permite que el aire fresco pase sólo del filtro de aire a la lumbrera de escape. Evita que el aire que haya pasado la válvula de succión de aire vuelva. Revise las válvulas de succión de aire según la Tabla de mantenimiento periódico. Además, revise las válvulas de succión de aire siempre que no pueda obtener un ralentí estable, la potencia del motor se haya reducido significativamente o haya un ruido anormal en el motor.

El desmontaje y la comprobación de la válvula de succión de aire debe realizarlos sólo un mecánico competente, de conformidad con las instrucciones del Manual de taller.

## Holgura de las válvulas

El desgaste de las válvulas y de su asiento disminuye la holgura de las válvulas y altera su sincronización.

***AVISO***

**Si no se ajusta la holgura de las válvulas, el desgaste acabará provocando que las válvulas permanezcan parcialmente abiertas, lo que reduce el rendimiento, quema las válvulas y los asientos de las válvulas y puede provocar daños graves en el motor.**

La holgura de cada válvula debe comprobarse y ajustarse conforme a la Tabla de mantenimiento periódico.

La inspección y el ajuste de la bujía debe realizarlo sólo un mecánico competente, siguiendo las instrucciones del Manual de taller.

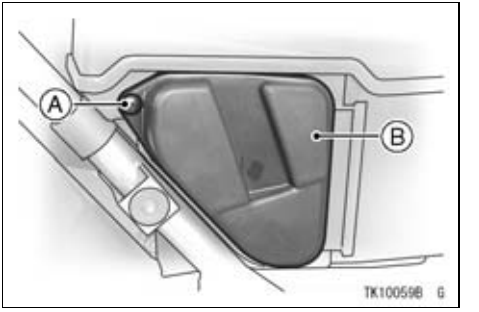
## Filtro de aire

Un filtro de aire obstruido limita la entrada de aire en el motor y en consecuencia, aumenta el consumo de combustible, se reduce la potencia del motor y provoca que las bujías se ensucien.

El filtro de aire debe limpiarse según la Tabla de mantenimiento periódico. En zonas polvorientas, el elemento debe limpiarse con más frecuencia de la recomendada. Después de pilotar con lluvia o en caminos embarrados, debe limpiarse inmediatamente. Si el elemento está dañado, se debe cambiar.

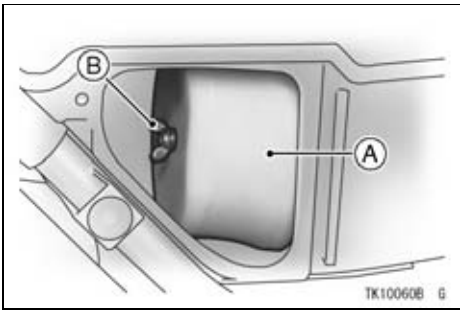
*Desmontaje del filtro*

- Desmonte la cubierta lateral derecha y el asiento.
- Afloje el tornillo de la tapa del filtro de aire y extraiga la tapa del filtro de aire.



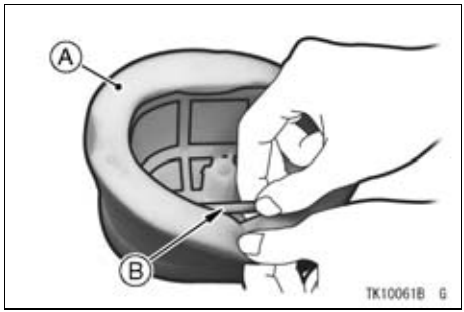

**A. Tornillo de la tapa del filtro de aire**
**B. Cubierta del filtro de aire**

- Extraiga la palomilla y retire el elemento.




**A. Elemento**
**B. Tornillo de palomilla**

- Extraiga el elemento del bastidor.




**A. Elemento**
**B. Chasis**

- Coloque un paño limpio y sin pelusa en la caja del filtro de aire para evitar que entre suciedad o materiales extraños.
- Compruebe si el material del elemento está dañado. Si el elemento del filtro está dañado, se debe cambiar.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si se introduce suciedad o polvo en el carburador, el acelerador puede atascarse o dejar de funcionar, con el consiguiente peligro.**

***AVISO***

**Si penetra suciedad en el motor este se desgastará en exceso y, posiblemente, resultará dañado.**

**NOTA**

○ *Para montar el filtro ha de seguirse el procedimiento de desmontaje pero en orden inverso.*

*Limpieza del elemento*

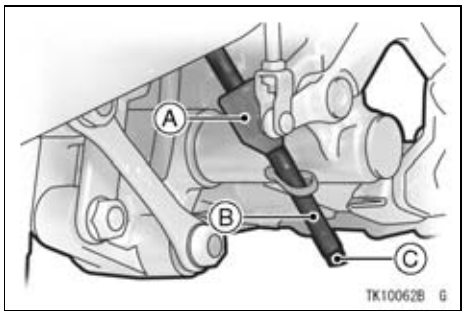
- Limpie el elemento sumergiéndolo en un disolvente de temperatura de inflamabilidad elevada.
- Para secarlo, envuélvalo en una toalla limpia y apriete. No lo retuerza ni utilice aire comprimido; el elemento puede resultar dañado.
- Verifique la inexistencia de daños visibles en todas las partes del elemento.
- Si hay daños en alguna parte del elemento, reemplácelo.
- Después de limpiarlo, impregne el elemento con aceite de alta calidad para filtros de espuma, envuélvalo en un trapo limpio y estrújelo para que quede lo más seco posible.
- Evite romper el elemento.

**⚠ ADVERTENCIA**

**La gasolina y los disolventes con una temperatura de inflamabilidad baja son muy inflamables y pueden explotar y provocar quemaduras graves. No use gasolina o un disolvente con una temperatura de inflamabilidad baja para limpiar el elemento. Limpie el elemento en un lugar bien ventilado. Verifique que no haya chispas ni llamas en el lugar de trabajo; esto incluye cualquier dispositivo con llama piloto.**

*Vaciado del aceite*

- Revise el tanque transparente situado debajo de la sección del pivote del basculante del lado derecho de la motocicleta para ver si se ha derramado aceite o agua desde la carcasa del filtro de aire.




**A. Depósito**
**B. Manguera de vaciado**
**C. Tapón**

- Si hay aceite en el depósito, quite el tapón del extremo inferior del conducto de vaciado y vacíe el aceite.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El aceite haría que los neumáticos resbalasen y podría provocar un accidente y daños personales. Asegúrese de colocar el tapón en la manguera de vaciado cuando termine.**

## Sistema de control del acelerador

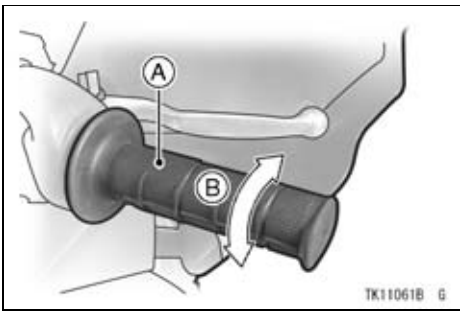
Compruebe el juego del puño del acelerador según lo indicado en la Tabla de mantenimiento periódico y ajústela si es necesario.

**Puño del acelerador -**

Con el puño del acelerador se controlan las válvulas de mariposa. Si el puño del acelerador tiene un juego excesivo debido a un estiramiento o mal ajuste del cable, provocará un retardo en la respuesta del acelerador, sobre todo a velocidad baja del motor. Además, la válvula del acelerador podría no abrirse por completo cuando circule a todo gas. Por otra parte, si el puño del acelerador no dispone de ningún juego, será difícil controlar el gas y el ralentí será irregular.

*Inspección*

- Compruebe que el juego del puño del acelerador sea correcto girando el puño del acelerador hacia delante y hacia atrás.




**A. Puño del acelerador**
**B. Juego del puño del acelerador**

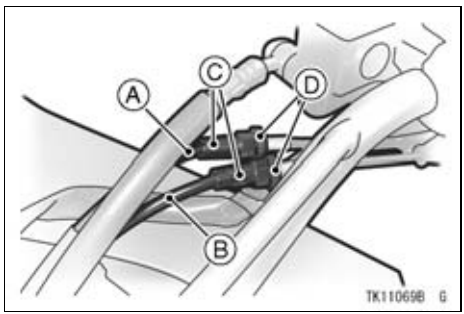
**Juego del puño del acelerador**

| |
|---|
| **2 a 3 mm** |

- Si el juego no es correcto, ajústelo.

*Ajuste*

- Saque el cable del decelerador ajustando la tuerca hasta que no haya ningún juego cuando el puño del acelerador esté totalmente cerrado. Apriete la contratuerca.

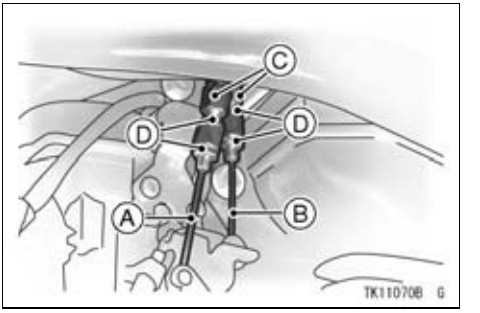



**A. Cable del acelerador**
**B. Cable del decelerador**
**C. Tuercas de ajuste**
**D. Contratuercas**

- Gire la tuerca de ajuste del cable de aceleración hasta obtener 2 a 3 mm de juego en el puño. Apriete la contratuerca.

## NOTA

○ *Si los cables del acelerador no se pueden ajustar con las tuercas de ajuste del cable del extremo superior de los cables, utilice los tensores de cable del extremo inferior de los mismos (en el carburador). No olvide de apretar firmemente las contratuercas de los tensores.*




**A. Cable del acelerador**
**B. Cable del decelerador**
**C. Tuercas de ajuste**
**D. Contratuercas**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Un juego excesivo de los cables puede obstaculizar la operación del acelerador y ocasionar un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o la muerte. Cuando ajuste el acelerador o cambie los cables, verifique que el extremo superior de los cables exteriores esté bien asentado en sus tuercas de ajuste; de lo contrario, puede desplazarse posteriormente y crearse un juego en el puño que dificultará la operación del acelerador.**

- Acelere y desacelere varias veces para asegurarse de que la velocidad de ralentí no cambia y, si es necesario, regúlela de nuevo.
- Con el motor al ralentí, gire el manillar a ambos lados. Si el movimiento del manillar cambia la velocidad de ralentí, es posible que los cables del acelerador no estén ajustados o conectados correctamente, o que se hayan deteriorado. Asegúrese de solventar estos problemas antes de utilizar la motocicleta.

**⚠ ADVERTENCIA**

**La puesta en marcha con cables mal ajustados, conectados incorrectamente o defectuosos podría originar una conducción poco segura. Verifique que los cables estén ajustados y situados correctamente, y que no estén dañados.**

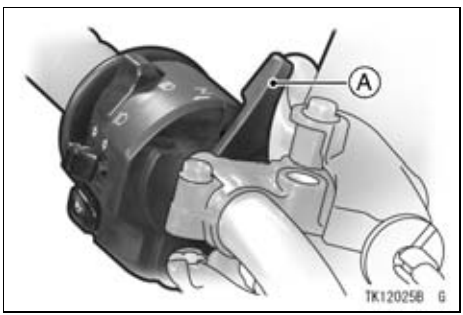
## Mando del estangulador

Al accionar el mando del estrangulador, el carburador suministra una mezcla más rica necesaria para facilitar en arranque cuando el motor está frío.

Si cuesta arrancar o el enriquecimiento de la mezcla falla, compruebe el mando del estrangulador y ajústelo si es necesario.

*Inspección*

- Compruebe que el mando del estrangulador retorne correctamente y que el cable interior se mueva con suavidad. Si observa cualquier anomalía, haga comprobar el cable del acelerador en un distribuidor autorizado Kawasaki de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.




**A. Mando del estangulador**

## Ralentí

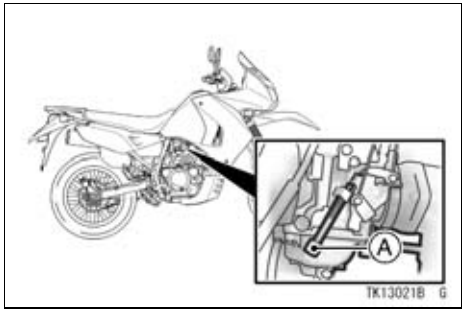
El reglaje del ralentí debe realizarse conforme a la Tabla de mantenimiento periódico o siempre que se note alguna alteración.

*Ajuste*

- Arranque el motor y deje que se caliente.
- Ajuste el ralentí girando el tornillo de ajuste del ralentí.

**Ralentí**

| |
|---|
| **1.200 a 1.400 r/min** |




**A. Tornillo de ajuste del ralentí**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si se conduce con cables dañados, podría dar lugar a una conducción poco segura. Antes de utilizar la motocicleta, cambie los cables de control que estén dañados.**

## Embrague

Debido al desgaste del disco de fricción y al estiramiento del cable del embrague durante un período de uso largo, se recomienda comprobar el funcionamiento del embrague cada día antes de conducir la motocicleta y según la Tabla de mantenimiento periódico.

**⚠ ADVERTENCIA**

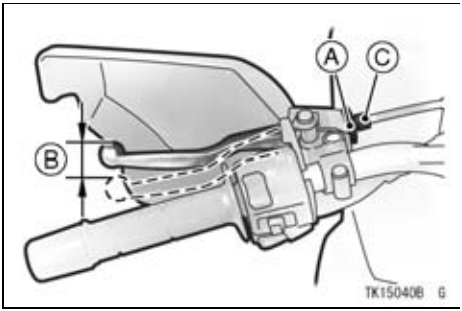
**El motor y el sistema de escape pueden alcanzar temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento normal y provocar quemaduras graves. No toque nunca el motor ni el tubo de escape calientes cuando ajuste el embrague.**

*Inspección*

- Compruebe que la maneta del embrague funcione correctamente y que el cable interior se deslice suavemente. Si existe alguna irregularidad, deberá llevarse a cabo la comprobación del cable del embrague en un concesionario autorizado Kawasaki.
- Compruebe el juego de la maneta del embrague como se muestra en la ilustración.

**Juego de la maneta del embrague**

| |
|---|
| **8 a 12 mm** |




**A. Contratuerca**
**B. Juego de la maneta del embrague**
**C. Regulador**

Si el juego no es correcto, ajústelo como se indica a continuación.

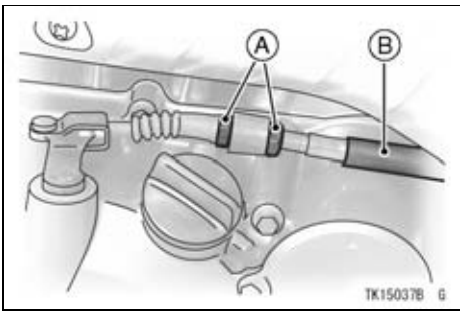
*Ajuste*

- Afloje la contratuerca y gire el tensor de manera que la maneta del embrague disponga del juego adecuado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Un juego excesivo del cable puede impedir que el embrague se desacople y que se produzca un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales. Cuando ajuste el embrague o cambie el cable, verifique que el extremo superior del cable exterior del embrague esté bien asentado en su fijación; de lo contrario, puede desplazarse posteriormente y adquirir un juego que impedirá que el embrague se desacople.**

- Apriete la contratuerca.
- Si esto no es posible, utilice las tuercas de montaje del extremo inferior del cable para ajustar el juego de la maneta de embrague a 8 a 12 mm.




**A. Tuercas**
**B. Cable del embrague**

## NOTA

○ *Después del reglaje, arranque el motor y compruebe que el embrague no patina y que se suelta correctamente.*

## Parachispas

Esta motocicleta está equipada de un parachispas homologado para vehículos todoterreno por el servicio forestal de Estados Unidos. Se debe mantener adecuadamente para asegurar su eficacia. Limpie el parachispas de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.

***AVISO***

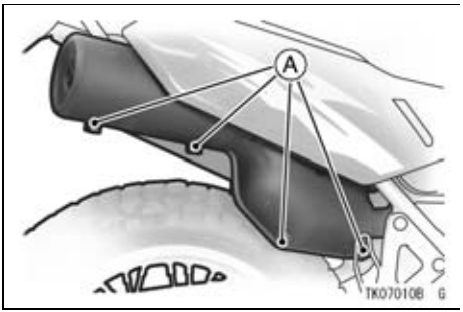
**El parachispas se debe montar correctamente y debe funcionar de forma adecuada para que la protección contra incendios sea eficaz.**

*Limpieza del parachispas*

**⚠ ADVERTENCIA**

**El silenciador puede alcanzar temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento normal y provocar quemaduras graves. Durante esta operación el motor debe estar en marcha; por tanto, debe llevar guantes resistentes al calor cuando limpie el parachispas.**

- Quite los tapones de drenaje del silenciador.




**A. Tapones de drenaje**

- En un lugar abierto y alejado de materiales combustibles, arranque el motor en punto muerto.
- Aumente y reduzca el régimen del motor al tiempo que golpea el silenciador con un mazo de caucho hasta que no queden partículas de carbón.

**⚠ PELIGRO**

**Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y tóxico. La inhalación de monóxido de carbono puede provocar lesiones cerebrales graves o la muerte. NO ponga en marcha el motor en espacios cerrados. Póngalo en marcha únicamente en lugares bien ventilados.**

- Pare el motor.
- Monte los tapones de drenaje.

## Cadena de transmisión

La holgura y la lubricación de la cadena de transmisión deben comprobarse a diario antes de conducir la motocicleta según la Tabla de mantenimiento periódico, tanto por motivos de seguridad como para evitar un desgaste excesivo. Si la cadena se desgasta de forma exagerada o si está mal ajustada (demasiado floja o demasiado apretada), podría hacer saltar los piñones de salida y la corona trasera o romperse.

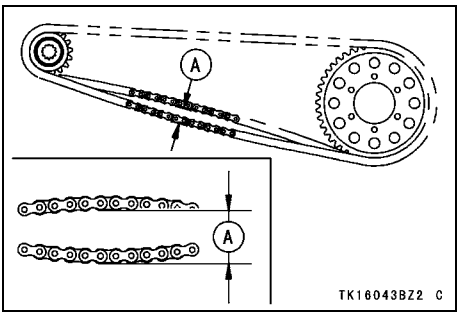
**⚠ ADVERTENCIA**

**Una cadena que se rompe o se sale del piñón de salida o la corona trasera podría enredarse en el engranaje del motor o bloquear la rueda trasera, lo que originaría graves daños en la motocicleta y causaría la pérdida del control. Antes de cada uso, compruebe si la cadena está dañada y si está bien ajustada.**

*Inspección de la holgura de la cadena*

- Coloque la motocicleta sobre su caballete lateral.

- Gire la rueda trasera hasta encontrar la posición más tensa de la cadena. Mueva la cadena hacia arriba y hacia abajo y mida la holgura máxima en el punto medio entre el piñón del motor y el piñón de la rueda trasera.




**A. Holgura de la cadena**

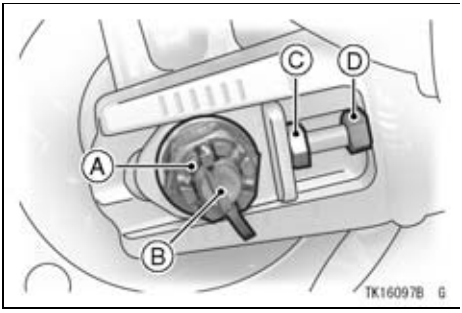
- Si la cadena de transmisión está demasiado tensa o demasiado floja, ajústela de manera que la flojedad de la cadena se encuentre dentro de los valores estándar.

**Holgura de la cadena de transmisión**

| | |
|---|---|
| Estándar | 35 a 45 mm |

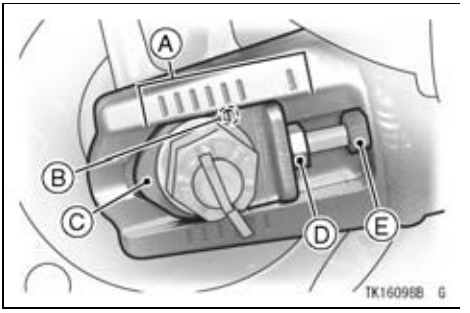
*Reglaje de la flojedad de la cadena*

- Afloje las contratuercas derecha e izquierda del tensor de la cadena.
- Quite el pasador de chaveta y afloje la tuerca del eje.




**A. Tuerca del eje**
**B. Pasador de chaveta**
**C. Regulador**
**D. Contratuerca**

- Si la cadena está demasiado suelta, gire hacia afuera los tensores izquierdo y derecho de la cadena de forma uniforme.
- Si la cadena está demasiado tensa, gire hacia afuera los tensores izquierdo y derecho de la cadena de forma uniforme.
- Gire los dos tensores de la cadena de forma uniforme hasta que tenga la flojedad necesaria. Para mantener la cadena y la rueda bien alineadas, la muesca del indicador de alineación izquierdo de la rueda debe estar a la misma altura que la marca del brazo oscilante con la que está alineada la muesca del indicador derecho.




**A. Marcas**
**B. Muesca**
**C. Indicador**
**D. Regulador**
**E. Contratuerca**

## NOTA

○ *La alineación de la rueda puede comprobarse también mediante una regla o una cuerda.*

## ⚠ ADVERTENCIA

**Si la rueda no esta bien alineada, se acelera el proceso de desgaste y puede dar lugar a una situación de riesgo. Alinee la rueda trasera utilizando las marca del basculante o midiendo la distancia entre el centro del eje y el pivote del basculante.**

- Apriete las contratuercas de los dos tensores de la cadena.
- Apriete la tuerca del eje trasero al par especificado.

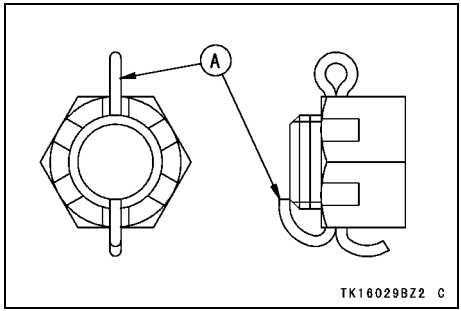
**Par de apriete**

| |
|---|
| Tuerca del eje: |
| 98 N·m (10 kgf·m) |

## NOTA

○ *Si no dispone de una llave de torsión, esta revisión deberá realizarla en un concesionario Kawasaki.*

- Haga girar la rueda, mida de nuevo la holgura de la cadena en la posición más tensa y vuelva a realizar los ajustes necesarios.
- Coloque un pasador nuevo a través de la tuerca del eje trasero y el eje y despliegue sus extremos.



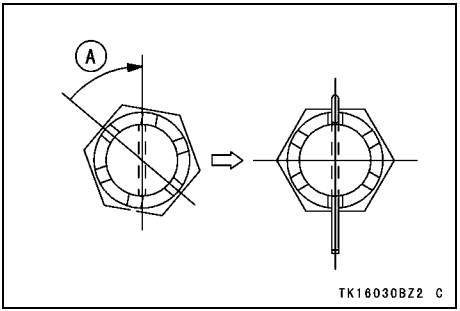

**A. Pasador de chaveta**

## NOTA

○ *Al insertar el pasador de chaveta, si las ranuras de la tuerca no coinciden con el orificio del eje para el pasador, apriete la tuerca hacia la derecha hasta el siguiente alineamiento.*

○ *Debe estar situado a 30 grados.*

○ *Afloje una vez y tense de nuevo cuando la ranura pase el siguiente orificio.*




**A. Girar a la derecha**

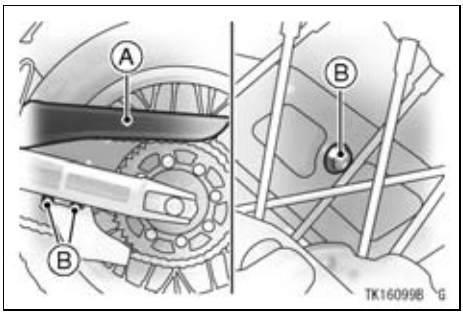
**⚠ ADVERTENCIA**

**Una tuerca del eje floja puede provocar un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales. Apriete la tuerca del eje con el par adecuado y coloque un pasador nuevo.**

- Compruebe el freno trasero (consulte el apartado Frenos).

*Comprobación del desgaste*

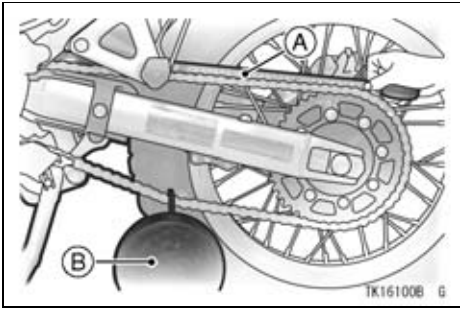
- Extraiga los pernos para desmontar la cubierta de la cadena.




**A. Guía de la cadena**
**B. Pernos**

- Estire la cadena hasta que esté tirante mediante los tensores, o bien colgando un peso de 10 kg en la cadena.

- Mida la longitud de 20 eslabones en la parte recta de la cadena desde el centro del primer pasador hasta el centro del pasador 21. Debido a que el desgaste de la cadena puede no ser uniforme, tome medidas en varias zonas.
- Si la longitud excede el límite de servicio, la cadena debe sustituirse.




**A. Cinta métrica**
**B. Peso**

*Longitud de 20 eslabones de la cadena de transmisión*

**Límite de servicio**

| 319 mm |
|---|

**⚠ ADVERTENCIA**

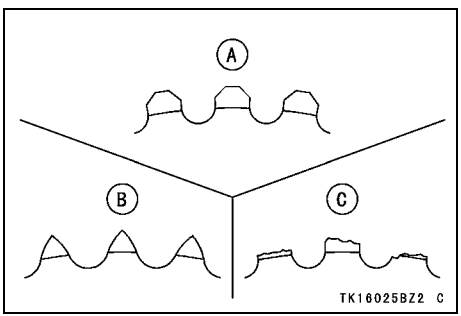
**Por razones de seguridad, utilice únicamente la cadena estándar. Se trata de un tipo de cadena sin final y no debe cortarse para montarla; por ello, acuda a un concesionario autorizado Kawasaki para su montaje.**

- Haga girar la rueda trasera para comprobar la cadena de transmisión y asegúrese de que no haya rodillos deteriorados ni pasadores o eslabones sueltos.
- Además, revise los piñones de salida y la corona trasera en busca de

dentadas desiguales, desgastadas en exceso o dañadas.

## NOTA

○ *El desgaste de los piñones de salida y de la corona trasera se ha exagerado para que resulte ilustrativo. Consulte el Manual de taller para conocer los límites de desgaste.*




**A. Dientes en buen estado**
**B. Dientes desgastados**
**C. Dientes dañados**

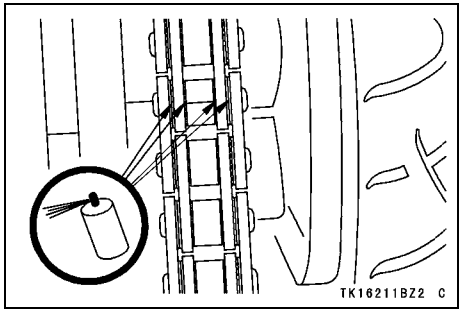
● Si existe alguna irregularidad, diríjase a un concesionario autorizado Kawasaki para cambiar la cadena de transmisión o los piñones de salida y la corona trasera.

*Lubricación*

Es necesario lubricar la cadena después de conducir con lluvia o sobre pavimento mojado, o siempre que la cadena se reseque.

Utilice un lubricante para cadenas selladas para evitar el deterioro de los retenes de sellado de la cadena. Si la cadena está muy sucia, límpiela con un limpiador para cadenas selladas observando las instrucciones suministradas por el fabricante del limpiador.

● Aplique lubricante a ambos lados de los rodillos para que penetre en los rodillos y en los casquillos. Aplique una capa de lubricante a los retenes. Elimine todo resto de lubricante.

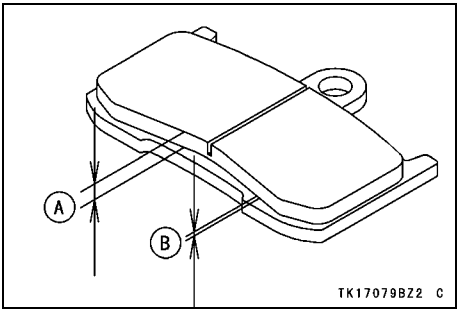



- Elimine todo resto de lubricante de la superficie del neumático.

## Frenos

*Comprobación del desgaste de los frenos*

Compruebe el desgaste de los frenos. En las pinzas de los discos del freno delantero y trasero, si el espesor de cada pastilla es inferior a 1 mm, sustituya ambas pastillas de la pinza como conjunto. La sustitución de las pastillas debe realizarla un distribuidor autorizado de Kawasaki.




**A. Espesor del forro**
**B. 1 mm**

**Líquido de frenos de disco -**

Según la Tabla de mantenimiento periódico, revise el nivel del líquido de frenos en los depósitos de líquido de frenos delantero y trasero y cambie el líquido. Asimismo, se debe cambiar el líquido de frenos en caso de que se contamine con suciedad o agua.

*Líquido de frenos*

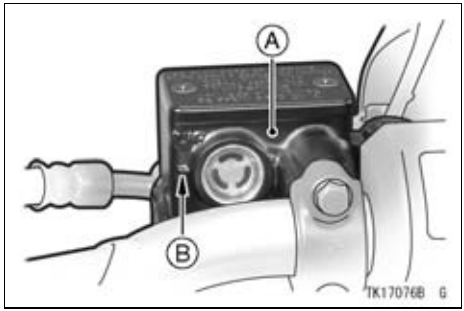
Utilice únicamente un líquido de frenos de alta resistencia de un recipiente que lleve la marca DOT3 o DOT4.

***AVISO***

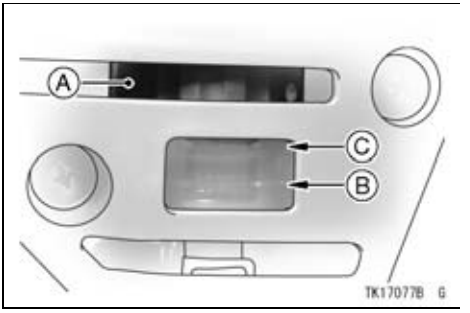
**No derrame líquido de frenos sobre superficies pintadas.**
**No utilice líquido de un recipiente que se haya dejado abierto o que haya estado desprecintado durante un período de tiempo prolongado.**
**Compruebe si hay fugas de líquido en los racores.**
**Compruebe si la manguera del freno está dañada.**

*Comprobación del nivel de líquido*

- El nivel del líquido del depósito de líquido del freno delantero debe mantenerse por encima de la marca (marca de nivel inferior) junto al indicador y, en el caso del depósito de líquido del freno trasero (ubicado debajo de la cubierta derecha), debe mantenerse entre las marcas de nivel superior e inferior (los depósitos deben mantenerse en horizontal).

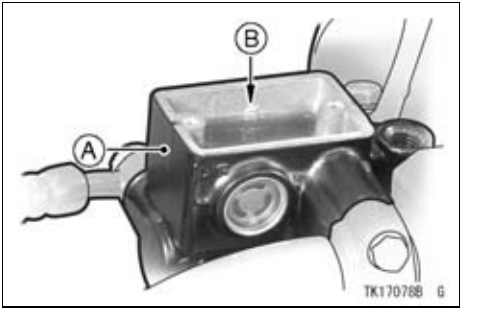



**A. Depósito de líquido del freno delantero**
**B. Línea de nivel inferior**




**A. Depósito de líquido del freno trasero**
**B. Línea de nivel inferior**
**C. Marca de nivel superior**

- Si el nivel del líquido en alguno de los depósitos está por debajo de la línea del nivel inferior, compruebe si hay fugas en las tuberías del freno y rellene el depósito hasta la línea de nivel superior. Dentro del depósito de líquido de frenos hay una línea escalonada que muestra la marca de nivel superior.




**A. Depósito de líquido del freno delantero**
**B. Línea de nivel superior**

**⚠ ADVERTENCIA**

**La mezcla de marcas y tipos diferentes de líquidos de frenos puede reducir la eficacia del sistema de frenos y provocar un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones o muerte. No mezcle dos marcas distintas de líquido de frenos. Cambie todo el líquido de frenos si debe añadir líquido y no puede identificar el tipo de líquido que contiene el depósito.**

*Cambio del líquido*

Acuda a un concesionario autorizado Kawasaki para cambiar el líquido de frenos.

**Frenos delantero y trasero -**

El desgaste del disco y de las pastillas de freno se compensa automáticamente y no afecta a la acción de la maneta o el pedal de freno. Por lo tanto, no es necesario ajustar ninguna pieza en los frenos delantero y trasero.

**⚠ ADVERTENCIA**

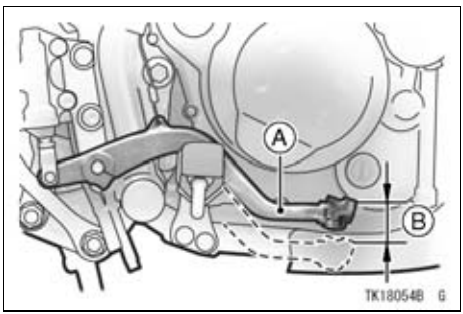
**La presencia de aire en los conductos de los frenos reduce sus prestaciones y puede provocar un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones o la muerte. Si nota que la maneta o el pedal del freno están blandos al accionarlos, es posible que haya aire en las tuberías de freno o que el freno esté dañado. Haga revisar inmediatamente el freno en un concesionario autorizado Kawasaki.**

## Interruptores de las luces de freno

Al accionar el freno delantero o el trasero, se enciende la luz de freno. El interruptor de la luz del freno delantero no precisa reglaje, pero el del freno trasero debe ajustarse de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.

*Inspección*

- Gire la llave de contacto a la posición “ON”.
- La luz de freno debe encenderse al accionar el freno delantero.
- Si no lo hace, solicite en el concesionario autorizado Kawasaki que revisen el interruptor de la luz del freno delantero.
- Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno trasero presionando el pedal de freno. La luz de freno debe encenderse tras el recorrido adecuado del pedal.




**A. Pedal de freno**
**B. Recorrido del pedal**

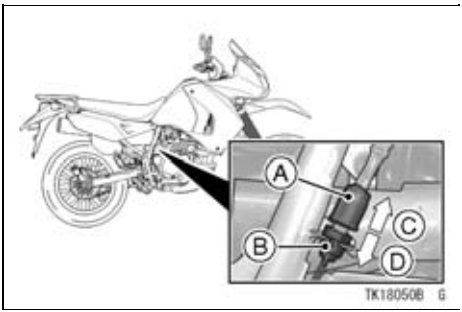
- Si no lo está, ajuste el interruptor de la luz del freno trasero.

**Recorrido del pedal de freno**

| |
|---|
| **10 mm** |

*Ajuste*

- Para ajustar el interruptor de la luz del freno trasero, mueva el interruptor hacia arriba o hacia abajo.



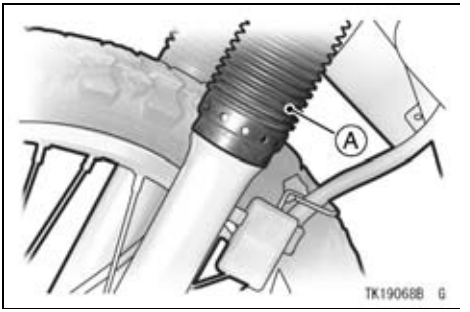

**A. Interruptor de luz de freno trasero**
**B. Tuerca de ajuste**
**C. Se enciende más temprano.**
**D. Se enciende más tarde.**

***AVISO***

**Para evitar dañar las conexiones eléctricas en el interruptor, asegúrese de que el cuerpo del interruptor no gire durante el reglaje.**

## Horquilla delantera

El funcionamiento de la horquilla delantera y la existencia de pérdidas de aceite debe comprobarse en un distribuidor autorizado Kawasaki, según la Tabla de mantenimiento periódico.




**A. Horquilla delantera**

## Amortiguadores traseros

El amortiguador trasero debe ajustarse cambiando la precarga del muelle y la fuerza de amortiguación en extensión para las diversas condiciones de conducción y de carga.

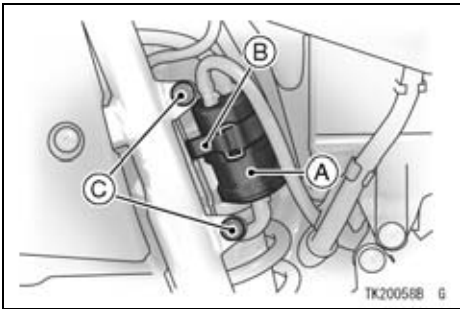
Sin embargo, antes de realizar los ajustes, lea los siguientes procedimientos:

*Ajuste de la precarga del muelle trasero*

El regulador de la precarga del muelle del amortiguador trasero dispone de 5 posiciones.

- Desmonte la cubierta izquierda.

- Extraiga los pernos del soporte y desmonte el separador (modelo para California).

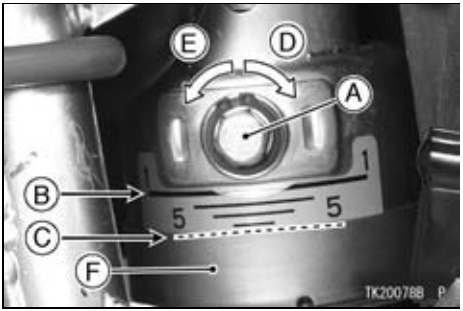



**A. Separador**
**B. Soporte**
**C. Pernos del soporte**

- Ajuste la precarga del muelle girando el perno de ajuste, de la siguiente manera.
- Cuando la posición del regulador cambie en el orden numérico de 1ª a 5ª (1ª→2ª→3ª→4ª→5ª), gire el perno de ajuste hacia la derecha.
- Cuando la posición del regulador cambie en el orden numérico de 5ª a 1ª (5ª→4ª→3ª→2ª→1ª), gire el perno de ajuste hacia la izquierda.

## *AVISO*

**Cuando el regulador de precarga del muelle esté en la posición 1ª o 5ª, no gire el perno de ajuste en la dirección opuesta a la de los procedimientos precitados. El regulador de precarga del muelle podrá resultar dañado por el choque.**

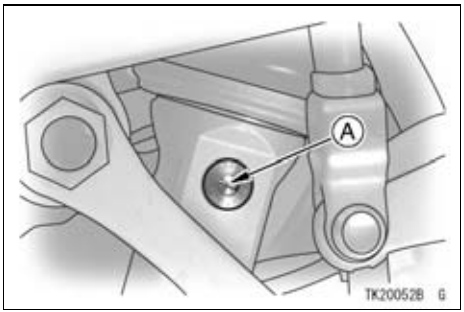



**A. Perno de ajuste**
**B. 1ª posición**
**C. 5ª posición**
**D. Girar a la derecha**
**E. Girar a la izquierda**
**F. Amortiguador trasero**

| Posición | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|
| Acción del muelle | ——→ Fuerte | | | | |

*Ajuste de la amortiguación en extensión*

El regulador de la amortiguación en extensión está situado en el extremo inferior del amortiguador trasero.




**A. Regulador de la amortiguación en extensión**

- Gire el regulador de extensión completamente hacia la derecha con un destornillador para aumentar al máximo la fuerza de amortiguación.

● Gire el regulador hacia la izquierda para reducir la fuerza de amortiguación.

Las posiciones estándar para el tensor de precarga del muelle y el tensor de fuerza de amortiguación en extensión para un conductor de complexión media con un peso de 68 kg y sin pasajero acompañante ni accesorios son las siguientes:

| | |
|---|---|
| Regulador de la precarga del muelle | 1ª posición |
| Regulador de la amortiguación en extensión | 1 vuelta* |

*: hacia afuera desde la posición del tope derecho

## Ruedas

### Neumáticos -

*Carga útil y presión de los neumáticos*

Un error al mantener las presiones de inflado adecuadas o al respetar los límites de carga útil de los neumáticos puede afectar negativamente al manejo y al rendimiento de la motocicleta y dar lugar a la pérdida del control. La carga máxima recomendada junto con el peso de la motocicleta es de 182 kg, incluidos conductor, pasajero, equipaje y accesorios.

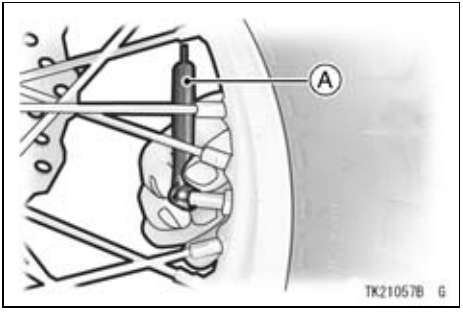
● Quite el tapón de la válvula de aire.
● Compruebe a menudo la presión de los neumáticos con un medidor exacto.
● Asegúrese de colocar bien el tapón de la válvula de aire.

### NOTA

○ *Mida la presión de los neumáticos cuando estén fríos (es decir, cuando*

*no se haya circulado con la motocicleta más de un kilómetro y medio durante las últimas 3 horas).*

○ *La presión de los neumáticos se ve afectada por los cambios en la temperatura ambiente y la altitud, así que la presión de los neumáticos debe comprobarse y ajustarse cuando la circulación implica grandes variaciones en temperatura y altitud.*




**A. Indicador de presión de los neumáticos**

**Presión de aire de los neumáticos (en frío)**

| | | |
|---|---|---|
| Delantero | 150 kPa (1,5 kgf/cm²) | |
| Trasero | Hasta 97,5 kg de carga | 150 kPa (1,5 kgf/cm²) |
| | 97,5 a 182 kg de carga | 200 kPa (2,0 kgf/cm²) |

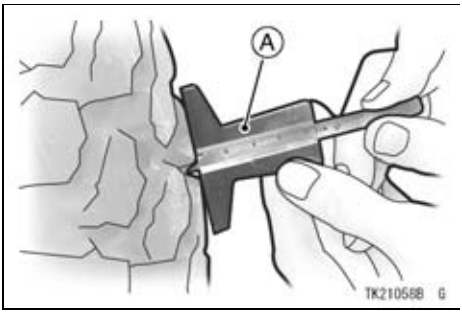
*Desgaste y daños en los neumáticos*

A medida que se desgasta el dibujo de los neumáticos, hay más posibilidades de que se perforen o fallen. Se ha comprobado que el 90% de los fallos en neumáticos se producen durante el último 10% de vida útil de este mismo (90% de desgaste). Por tanto, es un falso ahorro y no resulta seguro utilizar los neumáticos hasta que se deterioren por completo.

- Mida la profundidad del dibujo con una galga de profundidad de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico y cambie los neumáticos que se hayan desgastado hasta el mínimo admisible de profundidad del dibujo.

**Profundidad mínima del dibujo**

| | |
|---|---|
| Delantera y trasera | 2 mm |




**A. Galga de profundidad del dibujo de los neumáticos**

- Compruebe el neumático visualmente para asegurarse de que no hay grietas ni cortes y cámbielo si fuese necesario. Las protuberancias indican daños internos y requieren la sustitución de los neumáticos.
- Quite cualquier piedra o partícula extraña incrustada en el neumático.

## NOTA

○ *Siempre que coloque un neumático nuevo debe equilibrar las ruedas.*

**⚠ ADVERTENCIA**

**Los neumáticos pinchados y reparados no tienen la misma capacidad que unos neumáticos intactos; pueden fallar de forma repentina y provocar un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o la muerte. Cambie los neumáticos dañados lo antes posible. Para garantizar la estabilidad, utilice solamente los neumáticos recomendados, inflados a la presión estándar. Si necesita utilizar la motocicleta con un neumático reparado, no sobrepase los 100 km/h mientras no lo haya cambiado.**

## NOTA

○ *Cuando circule en carreteras públicas, respete los límites de velocidad establecidos por las leyes de tráfico.*

**Neumático estándar**

| | |
|---|---|
| Delantero | DUNLOP 90/90-21 M/C 54S K750 |
| Trasero | DUNLOP 130/80-17 M/C 65S K750 |

**⚠ ADVERTENCIA**

**La combinación de neumáticos de diferentes marcas y tipos puede afectar negativamente a la manejabilidad y provocar un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones o muerte. Utilice neumáticos de la misma marca en ambas ruedas.**

**⚠ ADVERTENCIA**

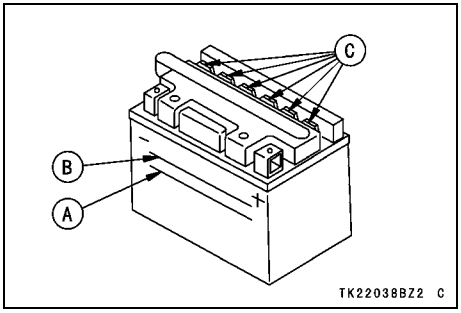
**Los neumáticos nuevos resbalan más y pueden provocar pérdidas de control y lesiones.**
**Es necesario un periodo de rodaje de 160 km para establecer la tracción normal de los neumáticos. Durante este recorrido, evite frenar y acelerar de manera brusca o a fondo, así como tomar las curvas con brusquedad.**

## Batería

*Inspección del nivel de electrólito de la batería*

El nivel de electrólito de la batería debe mantenerse entre las líneas de nivel superior e inferior. Compruebe el nivel de electrólito en cada celda de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico.

- Extraiga la batería de la motocicleta (consulte Desmontaje de la batería).
- Compruebe que el nivel de electrólito en cada celda se encuentre entre las líneas de nivel superior e inferior.




**A. Línea de nivel inferior**
**B. Línea de nivel superior**
**C. Tapones de llenado de la batería**

- Si el nivel de electrólito es bajo en alguna de las celdas, retire los tapones de llenado y rellene agua destilada hasta la línea de nivel superior.

| *AVISO* |
| --- |
| **Sólo se deberá añadir agua destilada a la batería. El agua de grifo no es un sustituto del agua destilada, y su uso podrá acortar la vida útil de la batería.** |

*Carga de la batería*

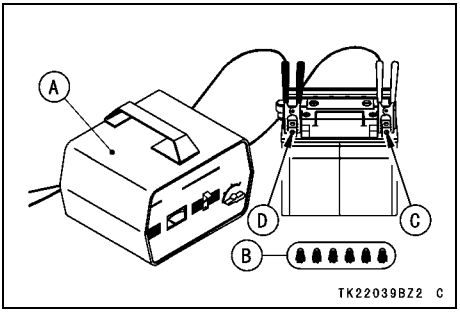
- Extraiga la batería de la motocicleta (consulte Desmontaje de la batería).

| *AVISO* |
| --- |
| **Para cargar la batería, siempre desmóntela de la motocicleta. Si realiza la carga con la batería instalada, el electrólito podrá derramarse y ocasionar corrosión en el chasis u otras partes de la motocicleta.** |

- Antes de realizar la carga, compruebe el nivel de electrólito en cada celda. Si el nivel de electrólito es bajo en alguna celda, llene hasta por encima de la línea de nivel inferior, pero no hasta la línea de nivel superior, ya que el nivel aumenta durante la recarga.
- Extraiga los tapones de todas las celdas, y conecte los conductores del cargador de batería a los terminales de la batería (rojo con +, negro con −).

**⚠ PELIGRO**

**Las baterías emiten gas hidrógeno y puede ocurrir una explosión. Cargue la batería en un lugar bien ventilado. Mantenga la batería alejada de las chispas, llamas y cigarrillos. Cuando utilice un cargador de batería, conecte la batería al cargador antes de encenderlo. Con este procedimiento evitará que lleguen chispas a los terminales de la batería, lo que podría encender los gases de la batería.**




**A. Cargador de batería**
**B. Tapones de llenado**
**C. Terminal (+)**
**D. Terminal (−)**

- Cargue la batería a un índice de 1/10 de su capacidad. Por ejemplo, la proporción de carga para una batería de 10 Ah sería 1,0 amperio.

## *AVISO*

**No utilice un cargador de batería de alto índice, tal como el utilizado normalmente en las estaciones de servicio, a menos que el índice de carga pueda reducirse a un nivel apropiado para las baterías de las motocicletas. La carga a un índice superior al especificado podrá arruinar la batería.**
**La carga a un índice alto puede causar exceso de calor, lo cual podrá ocasionar la deformación de las placas y causar un cortocircuito interno. Los índices de carga superiores a lo normal pueden hacer que las placas desprendan material activo. La acumulación de depósitos podrá ocasionar cortocircuitos internos. Si la temperatura del electrólito aumenta a más de 45 °C durante la carga, reduzca el índice de carga para que disminuya la temperatura, y aumente proporcionalmente el tiempo de carga.**

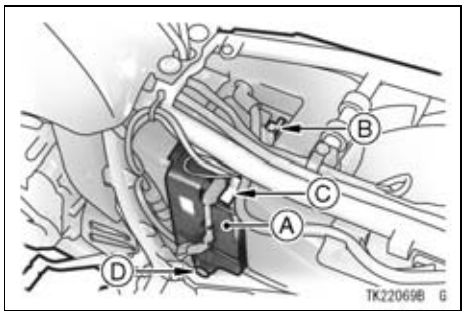
- Después de realizar la carga, compruebe el nivel de electrólito en cada celda. Si el nivel ha bajado, añada agua destilada hasta que vuelva a alcanzar la línea de nivel superior.
- Coloque los tapones en las celdas.
- Instale la batería.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Las baterías, terminales y accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo, productos químicos conocidos en el Estado de California por causar cáncer y trastornos del aparato reproductor. Lávese las manos después de manipularlos.**

*Desmontaje de la batería*

- Quite las cubiertas laterales.
- Desmonte el asiento.
- Desconecte los cables de la batería, primero el del terminal (−) y después el del terminal (+).
- Desmonte el soporte de la batería.




**A. Sujeción de la batería**
**B. Terminal (+)**
**C. Terminal (−)**
**D. Tornillo**

- Saque la batería.

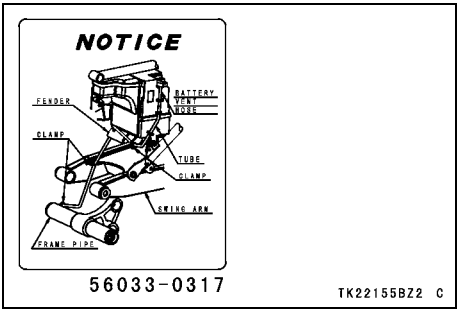
- Limpie la batería con una solución de bicarbonato sódico y agua. Asegúrese de que las conexiones de los cables estén limpias.

*Instalación de la batería*

- Coloque la batería en la caja de la batería y tienda el tubo de ventilación de la batería siguiendo las indicaciones de la etiqueta de precaución situada en la tapa del compartimiento para el juego herramientas.
- Conecte el cable con capuchón al terminal (+) y, a continuación conecte el cable negro al terminal (−).
- Aplique una capa ligera de grasa a los terminales para prevenir la corrosión.
- Cubra el terminal (+) con el capuchón.
- Tienda correctamente el tubo de ventilación de la batería.

***AVISO***

**Asegúrese de que el tubo de ventilación de la batería se mantenga alejado de los sistemas de transmisión y de escape. El electrólito de la batería puede corroer y debilitar considerablemente el sistema de la transmisión. No permita que el tubo de ventilación se doble, pellizque o ablande por acción del sistema de escape. Una batería sin ventilación no podrá mantener la carga y podrá agrietarse por efecto del gas acumulado.**




- Pase el tubo de ventilación de la batería por el interior del soporte de la batería.
- Vuelva a montar las piezas desmontadas.

## NOTA

○ *Si se deja la batería conectada, los componentes eléctricos consumen energía y puede producirse la sobredescarga de la batería. En tal caso, la reparación o sustitución de la batería no están incluidas en la garantía. Si la motocicleta va a permanecer inactiva durante cuatro semanas o más, desconecte la batería.*

## Orientación del haz del faro

*Reglaje horizontal*

La orientación del faro se puede ajustar en sentido horizontal. Si no se ajusta correctamente en el sentido horizontal, el faro apuntará hacia un lado en lugar de en línea recta.

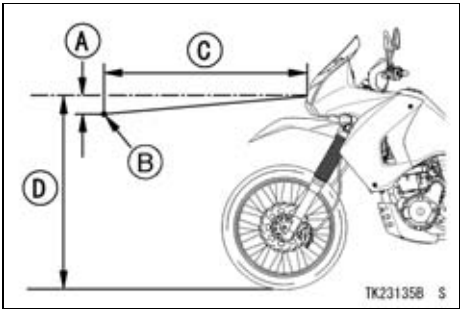
*Reglaje vertical*

La orientación del faro se puede ajustar en sentido vertical. Si se ajusta demasiado bajo, ni la luz corta ni la de larga iluminarán un espacio suficiente de carretera por delante. Si se ajusta demasiado alto, la luz de carretera no iluminará la parte más cercana de la carretera y la de cruce deslumbrará a los conductores que se aproximen.

Los reglajes horizontal y vertical sólo debe realizarlos un distribuidor autorizado Kawasaki.

### NOTA

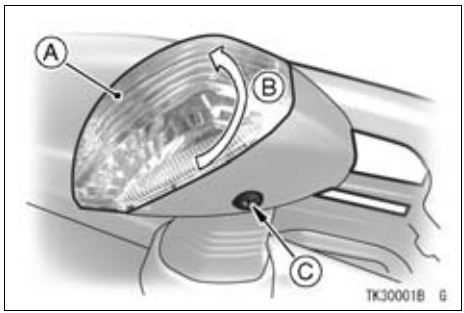
○ *Con la luz de carretera, el punto más luminoso debe situarse ligeramente por debajo de la horizontal. El ángulo adecuado es 0,4 grados por debajo de la horizontal. Esto corresponde a un descenso de 50 mm a 7,6 m medido desde el centro del faro, con la motocicleta sobre sus ruedas y el conductor sentado.*




**A. 50 mm**
**B. Centro del punto más luminoso**
**C. 7,6 m**
**D. Altura del centro del faro**

## Intermitente trasero

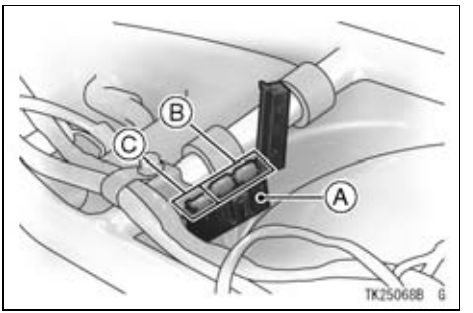
Para cambiar la bombilla del intermitente trasero, extraiga el tornillo y gire ligeramente la óptica en sentido antihorario.




**A. Lente**
**B. Hacia la izquierda**
**C. Tornillo**

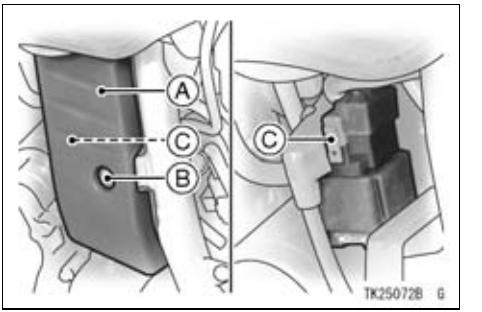
## Fusibles

Los fusibles está ubicados debajo del asiento. El fusible principal está situado en el relé de arranque detrás de la cubierta. Si un fusible se funde durante la marcha, compruebe el sistema eléctrico para determinar la causa y sustitúyalo por uno nuevo.




**A. Caja de fusibles**
**B. Fusibles**
**C. Repuestos**

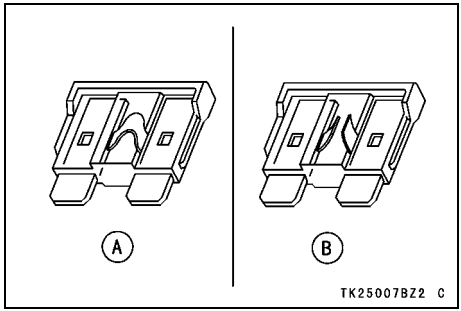
- Desmonte la cubierta aflojando el tornillo.




**A. Cubierta**
**B. Tornillo**
**C. Fusible principal**

**⚠ ADVERTENCIA**

**La sustitución de fusibles puede provocar el recalentamiento de circuitos, un incendio o una avería. No utilice ningún sustituto del fusible estándar. Cambie el fusible fundido por uno nuevo con la capacidad correcta, tal y como se especifica en la caja de fusibles y en el fusible principal.**




**A. Normal**
**B. Fundido**

## Lubricación general

Lubrique los puntos que se indican a continuación con aceite de motor o grasa normal conforme a la Tabla de mantenimiento periódico o siempre que haya utilizado la motocicleta en terreno mojado o con lluvia.

Antes de lubricar cada pieza, limpie todo resto de oxidación con un desoxidante y elimine todo resto de grasa, aceite o suciedad.

### NOTA

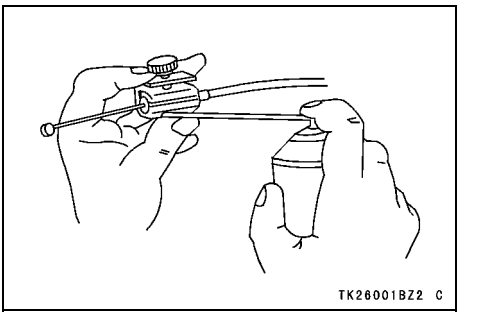
○ *Unas gotas de aceite previenen eficazmente la oxidación y el gripado de pernos y tuercas. Ello facilitará su extracción. Las tuercas, pernos y demás fijaciones que estén oxidadas se deben cambiar.*

**Aplique aceite de motor a los pivotes siguientes:**

- Caballete lateral
- Maneta del embrague
- Maneta del freno delantero
- Pedal de freno trasero
- Junta de la varilla del freno trasero

**Con un engrasador de cables a presión, lubrique los siguientes cables:**

- **(K)** Cable interior del embrague
- **(K)** Cables interiores del acelerador



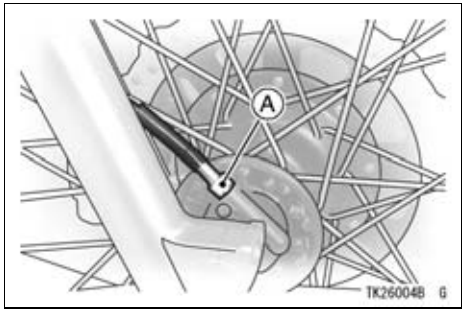
**Aplique grasa a los puntos siguientes:**

- **(K)** Extremo superior del cable interior del embrague
- **(K)** Extremos superiores del cable interior del acelerador

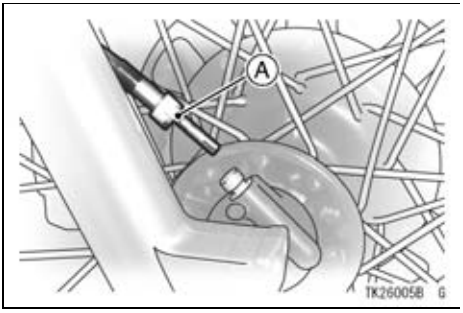
* ●Cable interior del velocímetro

**(K):** Debe ser revisado en un concesionario autorizado Kawasaki.

⋆: Engrase suficientemente la parte inferior del cable interior.




**A. Cable del velocímetro**




**A. Engrasar**

## NOTA

- *Después de conectar los cables, ajústelos.*
- *Inserte el cable interior del velocímetro en la caja de engranajes del velocímetro mientras hace girar la rueda hasta que la ranura del extremo del cable se asiente en la lengüeta del piñón del velocímetro.*

## Limpieza de la motocicleta

*Precauciones generales*

Un cuidado frecuente y adecuado de la motocicleta Kawasaki mejorará su aspecto, optimizará el rendimiento general y prolongará su vida útil. Cubrir la motocicleta con una funda transpirable de buena calidad ayudará a proteger su acabado contra los rayos ultravioletas dañinos y los agentes contaminantes y reducirá la cantidad de polvo que puede ensuciar la superficie.

## ⚠ ADVERTENCIA

**La acumulación de suciedad o materiales inflamables en y alrededor del chasis, motor y escape de la motocicleta puede causar problemas mecánicos y aumentar el riesgo de incendio.**
**Cuando utilice la motocicleta en condiciones que permitan la acumulación de suciedad o materiales inflamables en y alrededor de la motocicleta, inspeccione frecuentemente el motor, los componentes eléctricos y las áreas de escape. Si se ha acumulado suciedad o materiales inflamables, estacione la motocicleta afuera y detenga el motor. Deje enfriar el motor y elimine la suciedad acumulada. No estacione ni almacene la motocicleta en un espacio cerrado antes de inspeccionar y verificar la inexistencia de suciedad o materiales inflamables acumulados.**

- Asegúrese de que el motor y el tubo de escape estén fríos antes del lavado.
- Evite aplicar desengrasante en juntas, pastillas de freno y neumáticos.
- Utilice siempre cera y limpiadores o abrillantadores no abrasivos.
- Evite los productos químicos fuertes, disolventes, detergentes y productos de limpieza del hogar como limpiacristales con amoníaco.
- La gasolina, el líquido de frenos y el refrigerante dañarán el acabado de las superficies pintadas y de plástico; lávelas inmediatamente.
- Evite el uso de cepillos metálicos, estropajos de acero y otras esponjas o cepillos abrasivos.
- Preste especial cuidado al limpiar el parabrisas, la lente del faro y otras piezas de plástico que se puedan arañar fácilmente.

- Evite los sistemas de lavado a presión; el agua puede penetrar en las juntas y en los componentes eléctricos y dañar la motocicleta.
- Evite pulverizar agua en las zonas delicadas, como las admisiones de aire, el sistema de combustible, los componentes de los frenos, los componentes eléctricos, las salidas del silenciador y las aperturas del depósito de combustible.

*Lavado de la motocicleta*

- Enjuague la moto con agua fría con una manguera para quitar la suciedad que esté suelta.
- Mezcle un detergente neutro suave (diseñado para motocicletas y automóviles) con agua en un cubo. Utilice un paño o una esponja suaves para lavar la motocicleta. Si fuera necesario, utilice un desengrasante suave para eliminar acumulaciones de grasa o de aceite.
- Tras el lavado, aclare la motocicleta completamente con agua limpia para eliminar cualquier residuo (los restos de detergente pueden dañar piezas de la motocicleta).
- Utilice un paño suave para secar la motocicleta. Al secarla, compruebe si hay partes desconchadas o rayadas. No deje que el agua se seque al aire ya que podría dañar las superficies pintadas.
- Arranque el motor y déjelo varios minutos al ralentí. El calor del motor ayudará a secar las áreas húmedas.
- Conduzca la motocicleta con cuidado a poca velocidad y accione los frenos varias veces. Esto ayuda a secar los frenos y restablecer el rendimiento normal.
- Lubrique la cadena de transmisión para evitar la oxidación.

## NOTA

- *Después de conducir en carreteras con sal o cercanas al mar, lave inmediatamente la motocicleta con agua fría. No utilice agua caliente ya que acelera la reacción química de la sal. Después del secado, aplique un aerosol anticorrosivo en todas las superficies metálicas y cromadas para evitar la corrosión.*
- *Se puede formar condensación en el interior de la lente del faro tras conducir bajo la lluvia o tras lavar la motocicleta. Para eliminar la humedad, arranque el motor y encienda el faro. La condensación del interior de la lente irá desapareciendo gradualmente.*

*Acabado semibrillante*

Para limpiar el acabado semibrillante:

- Para lavar la motocicleta utilice siempre un detergente ligero neutro y agua.
- El efecto de acabado semibrillante puede perderse si se frota excesivamente.
- En caso de duda, consulte a un concesionario autorizado Kawasaki.

*Superficies pintadas*

Después de lavar la motocicleta, aplique a las superficies pintadas, tanto metálicas como plásticas, una cera para motocicletas o automóviles de las que pueden adquirirse en comercios especializados. La cera debe aplicarse una vez cada tres meses o según lo requieran las condiciones. Evite las superficies con acabados “satinados” o “mates”. Use siempre productos no abrasivos y aplíquelos según las instrucciones del envase.

*Parabrisas y otras piezas de plástico*

Tras el lavado, utilice un paño suave para secar las piezas de plástico. Cuando estén secas, aplique un tratamiento con un producto limpiador/abrillantador para plásticos aprobado en la cúpula, en la lente del faro y en las demás piezas de plástico no pintado.

***AVISO***

**Las piezas de plástico pueden deteriorarse y romperse si entran en contacto con sustancias químicas o productos de limpieza del hogar como gasolina, líquido de frenos, limpiacristales, fijadores de roscas u otros productos químicos agresivos. Si una pieza de plástico entra en contacto con una sustancia química agresiva, lávela inmediatamente con agua y un detergente neutro suave y compruebe si se han producido daños. Evite el uso de estropajos o cepillos abrasivos para limpiar las piezas de plástico, ya que dañarán el acabado de la pieza.**

*Cromo y aluminio*

Las piezas de cromo y aluminio sin revestimiento pueden tratarse con un abrillantador de cromo o aluminio. El aluminio con revestimiento debe lavarse con un detergente neutro suave y es necesario utilizar un abrillantador de aerosol para el acabado. Las llantas de aluminio, tanto pintadas como sin pintar, pueden limpiarse con limpiadores especiales para llantas sin ácido en aerosol.

*Cuero, vinilo y goma*

Si la motocicleta tiene accesorios de cuero, debe tener especial cuidado. Utilice un tratamiento o limpiador de cuero para limpiar y cuidar los accesorios de cuero. Lavar las piezas de cuero con detergente y agua las dañará y reducirá su duración.

Las piezas de vinilo deben lavarse con el resto de la motocicleta y se les debe aplicar posteriormente un tratamiento para vinilo.

Los laterales de los neumáticos y el resto de los componentes de goma deben tratarse con un protector para goma para prolongar su duración.

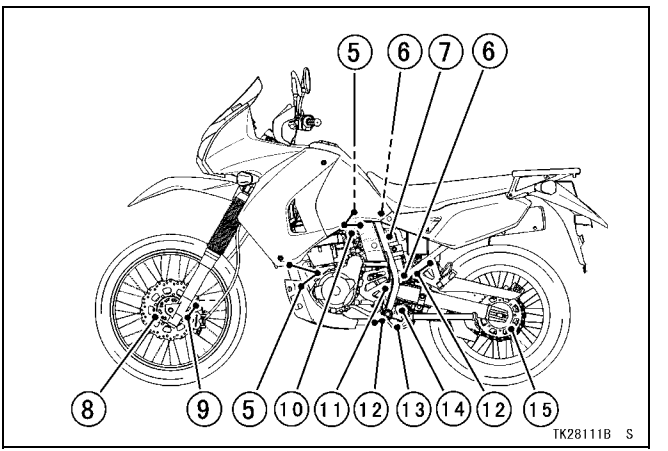
**⚠ ADVERTENCIA**

**Los protectores de goma pueden ser resbaladizos y, si se utilizan en la banda de rodadura, provocar la pérdida de agarre y un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones o muerte. No aplique protector de goma a ninguna parte de la banda de rodadura.**

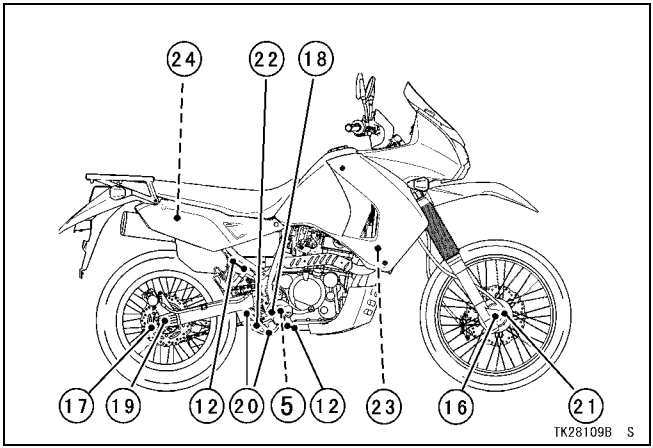
## Apriete de tornillos y tuercas

Asegúrese de comprobar el apriete de los pernos y tuercas mencionados a continuación de acuerdo con la Tabla de mantenimiento periódico. Compruebe también que todos los pasadores se encuentren en su sitio y en buen estado. Solicite información sobre los pares de apriete a su distribuidor autorizado Kawasaki.

1. Pernos de la abrazadera superior de la horquilla delantera
2. Tuerca de dirección
3. Tuerca de la cabeza del vástago
4. Pernos de montaje del manillar
5. Pernos y tuercas de montaje del motor
6. Pernos de montaje del chasis trasero
7. Pernos de montaje del amortiguador trasero
8. Pernos de montaje del disco de freno
9. Pernos de sujeción de la pinza de freno
10. Perno de la llave de paso del combustible
11. Tuerca del pivote del basculante
12. Pernos de montaje de la estribera
13. Perno de montaje del interruptor del caballete lateral
14. Perno de montaje del caballete lateral
15. Tuercas de montaje de la corona dentada trasera



16. Tuerca del eje delantero
17. Boquillas para rayos
18. Perno de montaje del pedal de freno
19. Tuerca del eje trasero
20. Perno de la varilla de la palanca UNI-TRAK
21. Pernos de la abrazadera del eje delantero
22. Tuerca de montaje del amortiguador trasero
23. Tuercas de sujeción del tubo de escape
24. Tuerca de montaje del cuerpo del silenciador



# ALMACENAMIENTO

**Preparación para el almacenamiento:**

- Limpie la motocicleta completamente.
- Accione el motor durante aproximadamente cinco minutos para calentar el aceite, apáguelo y vacíe el aceite de motor.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El aceite del motor es una sustancia tóxica. Deshágase del aceite utilizado de la forma más adecuada. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los métodos autorizados de eliminación de residuos o el posible reciclaje.**

- Introduzca aceite de motor nuevo.
- Vacíe el combustible del depósito y del carburador conectando una manguera adecuada al niple de la parte inferior del carburador y afloje el tornillo de drenaje situado junto al niple (No lo deje durante mucho tiempo, dado que el combustible se deteriora y podría obstruirse el carburador.).

**⚠ ADVERTENCIA**

**La gasolina es muy inflamable y puede explotar en determinadas condiciones, con el consiguiente riesgo de quemaduras graves. Gire la llave de contacto a la posición "OFF". No fume. Asegúrese de que el área esté bien ventilada y de que no exista riesgo alguno de que se produzcan llamas o chispas; esto incluye cualquier dispositivo con llama piloto. Asegúrese de que el motor se haya enfriado antes de comenzar a trabajar. Limpie el combustible del motor antes de ponerlo en funcionamiento. La gasolina es una sustancia tóxica. Descarte la gasolina de la manera adecuada. Póngase en contacto con las autoridades locales para disponer de métodos de desecho aprobados.**

- Vacíe el sistema de combustible poniendo en ralentí el motor hasta que el motor se detenga (si se deja guardada durante mucho tiempo, el combustible se deteriorará y obstruirá el sistema de combustible).

**⚠ ADVERTENCIA**

**Tenga en cuenta que el aire/aceite nebulizado puede salir proyectado por el orificio de las bujías hacia sus ojos. No se incline sobre el motor mientras realiza estas operaciones. Si le entra aceite en los ojos, láveselos inmediatamente con una cantidad abundante de agua limpia y fresca y consulte a un médico lo antes posible.**

- Reduzca la presión del neumático en un 20% aproximadamente.
- Coloque la motocicleta en una caja o soporte de forma que las dos ruedas queden separadas del suelo (si esto no es posible, coloque tablas debajo de ambas ruedas para proteger la goma de los neumáticos contra la humedad.).
- Aplique aceite a todas las superficies metálicas sin pintar para evitar que se oxiden. Evite que penetre aceite en las piezas de goma o en los frenos.
- Lubrique la cadena de transmisión y todos los cables.
- Quite la batería y guárdela donde no esté expuesta a la luz solar directa, a la humedad o a temperaturas por debajo de cero grados. Mientras esté almacenada, se aconseja aplicarle una pequeña carga (un amperio o menos) una vez al mes aproximadamente. Mantenga la batería cargada, sobre todo durante estaciones más frías.
- Ate bolsas de plástico alrededor de los silenciadores para evitar que penetre humedad.
- Coloque una lona sobre la motocicleta para evitar que penetre suciedad y polvo.

**Preparación tras el almacenamiento:**

- Quite las bolsas de plástico de los silenciadores.
- Coloque la batería en la motocicleta y cárguela si es necesario.
- Rellene el depósito de combustible.
- Compruebe todos los puntos enumerados en la sección de Comprobaciones diarias.
- Lubrique los pivotes, los pernos y las tuercas según se indica en la sección Lubricación general.

# GUÍA PARA LA LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

**El motor no arranca:**

*El motor de arranque no gira*

- Interruptor de paro del motor desconectado
- La transmisión no está en punto muerto
- Fusible fundido
- No hay un buen contacto eléctrico entre los cables y los terminales de la batería
- Batería descargada

*El motor gira, pero no arranca*

- No hay combustible en el depósito
- El tubo del combustible está obstruido
- Combustible deteriorado
- Estrangulador sin usar cuando el motor está frío
- El motor se ahoga
- Las bujías no hacen un buen contacto
- Bujías sucias o mojadas
- Distancia entre electrodos incorrecta
- Holgura de válvulas incorrecta

**El motor se cala:**

*En cuanto se selecciona la primera marcha.*

- Se ha dejado el caballete lateral bajado
- El embrague no se desacopla correctamente

*Durante la marcha*

- Se utilizó el estrangulador por un tiempo prolongado después de iniciar la marcha
- La llave de paso del combustible está desactivada
- No hay combustible en el depósito

- El respiradero del depósito de combustible está obstruido
- Sobrecalentamiento
- Batería descargada

# SU GARANTÍA/SATISFACCIÓN DEL PROPIETARIO

¡Bienvenido a la familia Kawasaki!

Felicitaciones por la compra de su motocicleta Kawasaki. Ha escogido un producto de gran calidad con características de última generación, de acuerdo con los altos estándares de Kawasaki. Su satisfacción como cliente es importante para su distribuidor autorizado Kawasaki y para Kawasaki Motors Corp., U.S.A. A continuación, presentamos información importante relacionada con la garantía limitada de la motocicleta.

Preguntas frecuentes

**¿Qué es una garantía limitada?**

La función más importante de la garantía es protegerlo contra defectos de fabricación de materiales o de mano de obra durante el período de vigencia de la garantía. Encontrará el período de vigencia de la garantía en el Certificado de garantía limitada de Kawasaki que su distribuidor Kawasaki le entregó en el momento de la compra. La garantía no cubre el costo del mantenimiento regular programado. Tampoco cubre el desgaste normal de elementos tales como neumáticos, almohadillas de freno, correas de transmisión, cadenas, piñones, etc.

## ¿Qué es el Plan de protección "Good Times"?

La mayor parte de la cobertura de garantía que se ofrece en la garantía limitada puede ampliarse comprando el Plan de Protección Good Times™ (GTPP) de Kawasaki. Si no ha comprado un plan GTPP, consulte a su distribuidor Kawasaki o visite Kawasaki.com para obtener más información.

## ¿De qué soy responsable?

Su responsabilidad es mantener la motocicleta de acuerdo con el programa de mantenimiento que se describe en el Manual del propietario.

También es su responsabilidad notificar inmediatamente al distribuidor si existiera algún problema; como propietario, deberá autorizar al concesionario para que inspeccione la unidad.

Será responsable del pago del mantenimiento de rutina, incluyendo el primer servicio programado. El servicio requerido puede realizarlo el distribuidor Kawasaki (lo recomendamos) o un centro de servicio de similar calificación. Si cuenta con las herramientas, las referencias de servicio y la capacidad mecánica adecuadas puede realizar usted mismo el mantenimiento. No obstante, si se encontrara que una falla es el resultado de un servicio inadecuado, la garantía no la cubrirá.

Puede comprar un Manual de taller Kawasaki y cualquier herramienta especial necesaria directamente a su distribuidor Kawasaki.

Será responsable del pago de cualquier reparación necesaria por accidentes, del pago de repuestos de piezas desgastadas como neumáticos, cadenas, frenos y del pago de reparaciones debidas a falta de mantenimiento, uso inadecuado o por participar en competencias.

Ya sea que realice el servicio usted mismo o lo realice un distribuidor Kawasaki, asegúrese de registrarlo en la sección Registro de mantenimiento del Manual del propietario. Guarde todos comprobantes de pago del servicio y/o de los elementos necesarios para realizar el mantenimiento para poder documentar el historial de servicio en caso de una falla.

**¿Cuáles son las responsabilidades del concesionario?**

Su distribuidor Kawasaki ofrece una amplia gama de servicios, repuestos, accesorios e información sobre su producto y sobre Kawasaki.

Cada distribuidor es una empresa individual y es responsable por las actividades de sus agentes, las reparaciones, la garantía, la mano de obra y el personal.

Además, el distribuidor es responsable de realizar la puesta en marcha y el servicio previo a la entrega de su nueva motocicleta Kawasaki. El distribuidor deberá explicar, en el momento de la compra o cuando tenga alguna duda, el funcionamiento, mantenimiento y cláusulas de la garantía de forma de que usted los comprenda.

Si existiera una falla, el distribuidor será responsable de inspeccionar su motocicleta Kawasaki, investigar la causa del problema y obtener la autorización de Kawasaki si la reparación está cubierta por la garantía limitada. También presentará toda la documentación correspondiente. El agente es responsable de realizar correctamente las reparaciones necesarias, ya sea que estén o no cubiertas por la garantía.

**¿Cómo obtengo el servicio cubierto por la garantía?**

Si su motocicleta tuviera algún problema dentro del período de vigencia de la garantía limitada, deberá programar una cita de servicio con el distribuidor autorizado Kawasaki para inspección y diagnóstico en la que deberá proporcionar todos los registros de mantenimiento. En caso de reparaciones cubiertas por la garantía, puede acudir a cualquier concesionario Kawasaki. Su distribuidor Kawasaki inspeccionará su motocicleta y le dará el resultado de dicha inspección. Si se determina que el problema está cubierto por la garantía, el distribuidor realizará las reparaciones sin costo.

Kawasaki trabajará en coordinación con su distribuidor para resolver cualquier cuestión relacionada con la garantía. El distribuidor Kawasaki debe inspeccionar la motocicleta antes de obtener una autorización para realizar trabajos cubiertos por la garantía.

**¿Qué puedo hacer si no estoy satisfecho con el servicio prestado de acuerdo con la garantía?**

Si no está satisfecho con las reparaciones o las actividades del distribuidor, lo mejor es discutir la situación con el jefe del concesionario correspondiente. Si ya lo ha hecho, comuníquese con el dueño o el gerente general del distribuidor para solicitar una revisión del problema.

Si, después de consultar con la gerencia distribuidor no pudo resolver el problema y necesita más ayuda, comuníquese con Kawasaki Motors Corp., U.S.A. a la siguiente dirección. Asegúrese de proporcionar el modelo, el número de identificación del vehículo (VIN), el kilometraje o las horas de uso, los accesorios, las fechas de los eventos y qué medidas tomaron usted y su distribuidor. Incluya el nombre y la dirección del distribuidor. Para ayudarnos a resolver la consulta, incluya copias de los comprobantes de pago correspondientes y cualquier otra información pertinente, como el nombre del personal del distribuidor con quien se comunicó. Cuando reciba su correspondencia, Kawasaki Motors Corp., U.S.A. se comunicará con el distribuidor y trabajará con él para resolver el problema.

## ¿Desea comunicarse con Kawasaki?

Este Manual del propietario debería responder a la mayoría de sus consultas acerca de su motocicleta Kawasaki. Su distribuidor Kawasaki debería ser capaz de resolver inmediatamente cualquier duda que usted tenga o hallar la respuesta que necesita.

Sírvase enviar su correspondencia a:

Servicios a la clientela
Kawasaki Motors Corp., U.S.A.
P.O. Box 25252
Santa Ana, CA 92799-5252
(949) 460-5688

# Notificación de defectos que influyen en la seguridad

**(Para los productos vendidos en los Estados Unidos de América, Distrito de Columbia y Territorios de EE.UU. solamente)**

Si cree que su vehículo tiene un defecto que podría causar accidentes, lesiones o la muerte debe notificar inmediatamente a National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) además de notificar a Kawasaki Motors Corporation, U.S.A.

Si la NHTSA recibe otras quejas similares, puede abrir una investigación y, si encuentra que existe un defecto concerniente a la seguridad en un grupo de vehículos, puede ordenar que se efectúe una campaña de retirada y corrección de los vehículos. Sin embargo, la NHTSA no puede implicarse en problemas individuales entre usted, su distribuidor o Kawasaki Motors Corporation, U.S.A.

Para ponerse en contacto con la NHTSA, puede llamar gratis al Vehicle Safety Hotline (teléfono directo para asuntos de seguridad de vehículos al número 1-800-424-9393 (o a 366-0123 en Washington, área D.C.) o escriba a: NHTSA, U.S. Departamento de Transporte, Washington, D.C. 20590. También puede obtener información sobre seguridad de vehículos automotores llamando a la línea directa.

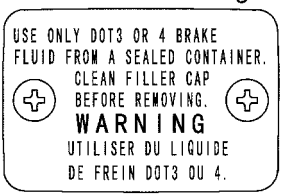
# PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para proteger el medioambiente, deseche de manera correcta las baterías, neumáticos, aceites y líquidos, u otros componentes de la motocicleta de los que deba deshacerse en un futuro. Diríjase a su concesionario autorizado Kawasaki o a la agencia de medioambiente para conocer el procedimiento de desecho adecuado. Esto también es válido para deshacerse de la motocicleta al final de su vida útil.

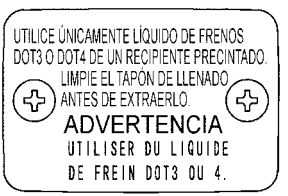
# INFORMACIÓN DE LAS ETIQUETAS

**(1)**

Inglés



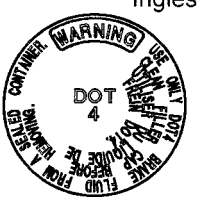

Traducción al español




TE03826D S

**(2)**

Inglés




Traducción al español

ADVERTENCIA

UTILICE ÚNICAMENTE LÍQUIDO DE FRENOS DOT4 DE UN RECIPIENTE PRECINTADO.

LIMPIE EL TAPÓN DE LLENADO ANTES DE EXTRAERLO.

TE03827D S

**(3)**

Inglés

TIRE AND LOAD DATA

The stability and handling characteristics of this motorcycle could become unsafe by the use of improper tire inflation pressures, oversize tires, unsuitable replacement tires, or overloading. When tire tread wears down to the limit, replace the tire with only the standard tire. Maintain the inflation pressure specified.

| | Air Pressure(Cold) | | Size & Make Type | Minimum Tread Depth |
|---|---|---|---|---|
| Front | 150kPa(1.5kgf/cm², 21psi) | | DUNLOP 90/90-21M/C 54S K750 | 2 mm(0.08in) |
| Rear | Up to 97.5kg load (215lbs) | 175kPa (1.75kgf/cm², 25psi) | DUNLOP 130/80-17M/C 65S K750 | 2 mm(0.08in) |
| | 97.5~182kg Load (215~401lbs) | 200kPa (2.00kgf/cm², 28psi) | | |

56037-1981

↓ Traducción al español

INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y CARGA

Las características de estabilidad y manejo de esta motocicleta pueden verse afectadas si se utilizan presiones de inflado de neumáticos incorrectas, neumáticos de repuesto inadecuados o sobrecarga. Cuando el desgaste de la banda de rodadura del neumático llegue al límite, sustitúyalo sólo por un neumático estándar. Mantenga la presión de inflado especificada.

| | Presión de aire (en frío) | | Tamaño y marca | Profundidad mínima de dibujo |
|---|---|---|---|---|
| Delant. | 150 kPa (1.5 kg/cm2) | | DUNLOP 90/90-21M/C 54S K750 | 2 mm |
| Trasero | Hasta 97,5 kg de carga | 150 kPa (1,5kg/cm2) | DUNLOP 130/80-17M/C 65S K750 | 2 mm |
| | 97,5 – 182 kg de carga | 200 kPa (2,0 kg/cm2) | | |

TE03828D S

**(4)**

Inglés

IMPORTANT DRIVE CHAIN INFORMATION

To prevent an accident and/or damage to the motorcycle, the drive chain must be properly maintained. It should be lubricated every 600km(400mi) and adjusted as often as necessary to keep chain slack at about 35~45mm(1.4~1.8in) measured midway between sprockets on the lower chain run with the motorcycle on the side stand. The standard chain is an DAIDO DID520VP2 with estimated service life of 15000~45000km(9400~28000mi), depending on the severity of use and the frequency of lubrication and adjustment. For safety, replace the chain with only the standard chain any time it wears to over 318mm(12.69in), measured over a 20-link portion pulled straight with 98N(10kgf,20lbf) of tension. See the Owner's Manual for chain information.

56033-0375

↓

Español

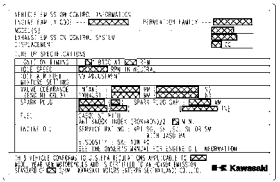
INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA CADENA DE TRANSMISIÓN

Para evitar un accidente o daños en la motocicleta, realice correctamente el mantenimiento de la cadena de transmisión. Se debe lubricar cada 600 km y ajustar con la frecuencia necesaria para mantener a holgura de la cadena en aproximadamente 35 a 45 mm, medida en un punto intermedio entre los piñones en el tramo inferior de la cadena con la motocicleta sobre el caballete lateral. La cadena estándar es DAIDO DID520VP2 con una vida útil estimada de 15.000 a 45.000 km, dependiendo de la severidad del uso, la frecuencia de la lubricación y el ajuste. Por razones de seguridad, sustituya la cadena únicamente por una cadena estándar cuando exhiba un desgaste de más de 319 mm, medido sobre una parte tensada de 20 eslabones a los que se ha aplicado una tensión de 98 N (10 kgf). Consulte el manual del propietario para obtener información sobre la cadena.

TE03575D S

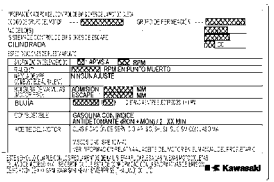
**(5)**

Inglés



→

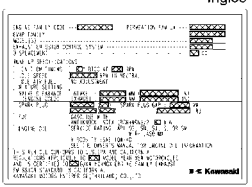
Español



TE03567D S

**(5) solamente en el modelo para California**

Inglés



→

Español

TE03573D S

**(6)**

Inglés

MOTORCYCLE NOISE EMISSION CONTROL INF.

THIS [redacted] MOTORCYCLE MEETS EPA NOISE EMISSION REQUIREMENTS BY THE FEDERAL TEST PROCEDURE. MODIFICATIONS WHICH CAUSE THIS MOTORCYCLE TO EXCEED FEDERAL NOISE STANDARDS ARE PROHIBITED BY FEDERAL LAW. SEE OWNER'S MANUAL. ([redacted])
MODEL SPECIFIC CODE: [redacted]
SEE VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER ON STEERING HEAD
NOISE LIMIT/CLOSING RPM: [redacted] DBA/[redacted] RPM

↓

Español

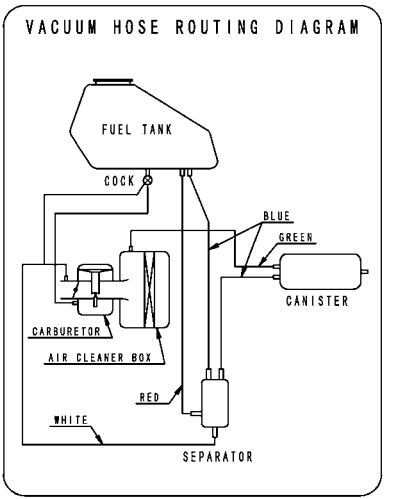
INFORMACIÓN SOBRE EL CONTROL DE EMISIÓN DE RUIDO EN LAS MOTOCICLETAS

ESTA MOTOCICLETA [redacted] CUMPLE CON LOS REQUISITOS DE EMISIÓN DE RUIDO DE LA EPA CONFORME AL MÉTODO DE PRUEBA FEDERAL.
LAS LEYES FEDERALES PROHÍBEN REALIZAR CUALQUIER MODIFICACIÓN QUE LLEVE A ESTA MOTOCICLETA A SOBREPASAR LOS LÍMITES ESTABLECIDOS POR LA NORMATIVA FEDERAL. CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO. ([redacted])
CÓDIGO DE ESPECIFICACIÓN DEL MODELO: [redacted]
VER NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO EN LA COLUMNA DE DIRECCIÓN LÍMITE DE RUIDO/RPM DE CIERRE: [redacted] DBA/[redacted] RPM

TE03566D S

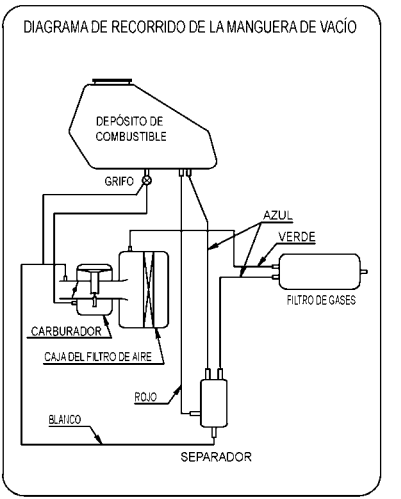
## (7) solamente en el modelo para California

Inglés




59464-1549

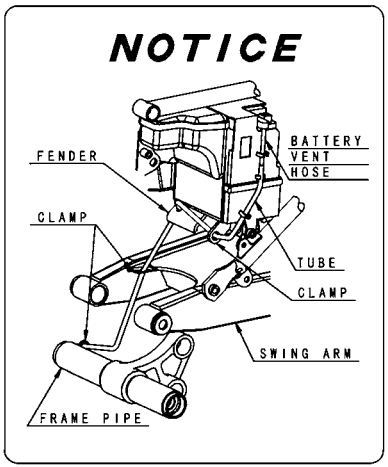
Español




TE03568D S

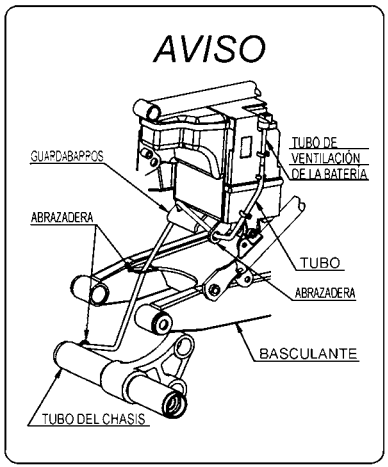
**(8)**

Inglés




56033-0317

Español



**(9)**

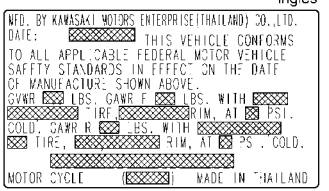
Inglés Traducción al español

→ PELIGRO
NO ABRIR EN CALIENTE

TE03829D S

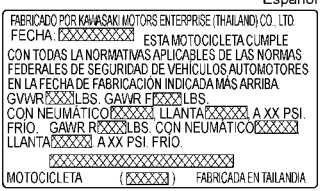
**(10)**

Inglés




→

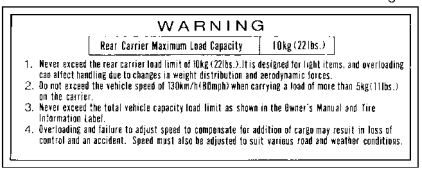
Español



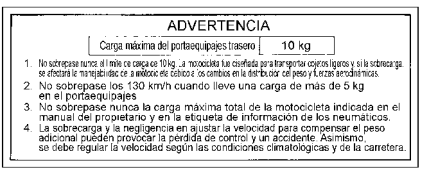

TE03572D S

**(11)**

Inglés



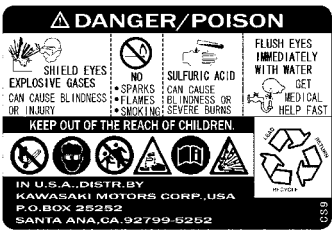

56040-1212




TE03571D S

**(12)**

Inglés

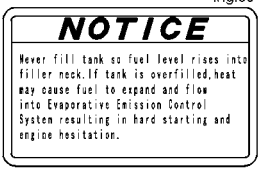



Traducción al español

TE03830D S

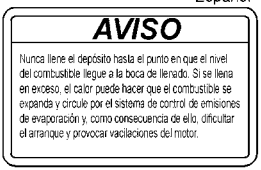
## (13) solamente en el modelo para California

Inglés




56071-0158

Español




TE03574D S

# REGISTRO DE MANTENIMIENTO

**Nombre del propietario** .....

**Domicilio** .....

**Número de teléfono** .....

**Número de motor** .....

**Número de vehículo** .....

**Número de llave** .....

**Nombre del distribuidor vendedor** .....

**Número de teléfono** .....

**Fecha de inicio de la garantía** .....

**Nota:** Guarde esta información y la llave de repuesto en un lugar seguro.

| Fecha | Lectura del odómetro | Mantenimiento realizado | Nombre del concesionario | Dirección del concesionario |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

| Fecha | Lectura del odómetro | Mantenimiento realizado | Nombre del concesionario | Dirección del concesionario |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Fecha | Lectura del odómetro | Mantenimiento realizado | Nombre del concesionario | Dirección del concesionario |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Fecha | Lectura del odómetro | Mantenimiento realizado | Nombre del concesionario | Dirección del concesionario |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Fecha | Lectura del odómetro | Mantenimiento realizado | Nombre del concesionario | Dirección del concesionario |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Fecha | Lectura del odómetro | Mantenimiento realizado | Nombre del concesionario | Dirección del concesionario |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| Fecha | Lectura del odómetro | Mantenimiento realizado | Nombre del concesionario | Dirección del concesionario |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

# KL650EE

KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
Motorcycle & Engine Company
Part No. 99905-0006

ES